

Adelante

Estimados usuarios:

¡ Sinceramente gracias por elegir la motocicleta BD400-30 de dos ruedas diseñada y producida por nuestra empresa! Este coche es desarrollado y producido de forma independiente por nuestra empresa, combinando tecnología avanzada y conceptos de diseño vanguardistas tanto en el país como en el extranjero. ¡ Esperamos que pueda ofrecerte un proceso de conducción seguro y una experiencia de conducción cómoda!

Antes de conducir una motocicleta, ¡ por favor lee completamente las distintas normativas y requisitos propuestos en este manual práctico!

Este manual ofrece una visión general de la reparación y mantenimiento de esta motocicleta. ¡ Por favor, siga los distintos procedimientos de este manual para su funcionamiento!

Nuestra empresa cuenta con personal y departamentos técnicos dedicados para ofrecerte un excelente servicio de mantenimiento técnico.

La empresa siempre ha seguido el principio de servicio de "hacer que los consumidores estén más satisfechos" y mejora continuamente la calidad y el rendimiento del producto. Cualquier cambio en la apariencia, color y estructura que pueda surgir puede resultar en inconsistencia con este manual. Pedimos disculpas por cualquier molestia causada. Las imágenes de este manual son solo para referencia, por favor consulte el producto real para más detalles.

¡ Gracias de nuevo por vuestra atención y confianza en nuestra empresa!

Hangzhou Saturn Power Technology Co., Ltd

Precaución importante

Por favor, conduce y opera según este manual de usuario, cumple estrictamente con las leyes y normativas de tráfico nacionales y locales, y presta siempre atención a la seguridad.

Este manual de usuario es uno de los accesorios esenciales de este vehículo. Cuando el vehículo se revenda a otros, por favor indícalo al vehículo.

Los derechos de autor de este manual de usuario pertenecen a Hangzhou Saturn Technology Co. Ltd., la reproducción no está permitida sin el consentimiento por escrito de nuestra empresa, y los infractores serán responsables.

La preparación de este manual de usuario cumple con las disposiciones de las normas GB/T9969-2008 y GB/T19678-2005.

Peligro/Advertencia/Precaución

Por favor, lee el contenido de este manual y recuerda los puntos clave que contiene.



Warning:

The items indicated by this word indicate precautions for operation to avoid damage to the motorcycle.



Warning:

The items indicated by this word indicate precautions for operation to avoid damage to the motorcycle.



Attention:

The item indicated by this word is a specialized explanation designed to facilitate maintenance or make important instructions more clear.

Contenido

Adelante	1º
Yo Aviso de usuario.....	5º
1.1 Instrucciones de seguridad para conductores de motocicleta	5º
1.2 Posición numérica (FIG 1)	5º
II、 Introducción a las motocicletas	6º
2.1 Distribución de aplicación de BENDA Motocicletas de dos ruedas	6º
2.2 Características de BENDA Motocicleta de dos ruedas	6º
2.3 Normativa de porte	6º
2.4 Combustible.....	6º
2.5 Equipamiento eléctrico.....	6º
2.6 Inspección.....	7º
III、 Motocicletas para conducción segura	7º
3.1 Normas de conducción segura	7º
3.2 Equipos de protección de seguridad.....	7º
3.3 Reacondicionamiento	7º
3.4 Accesorios.....	8º
IV、 Instrucción de operación	9º
4.1 Posición de las piezas.....	9º
4.2 Instrumento	10º
4.3 Bloqueo del interruptor de encendido, Dirección Interruptor, bloqueo de asiento	12º
4.4 Combinación del interruptor derecho (Fig. 7)	13º
4.6 Ajuste del ángulo de paso del faro (Fig9)	15º
4.7 Método de apertura del tapón del depósito de combustible (Fig10).....	16º
Neumático 4.8	17º
V、 Guía operativa	18º
5.1 Vehículo nuevo circulando.....	18º
5.2 Inspección antes de conducir	19º
5.3 Inicio de la moto	19º
5.4 Conducción de motocicletas.....	20º
5.4.1 Operación de cambio (Fig14、 Fig15)	21º
5.4.2 Conducción en ascenso o giro(Fig15)	22º
5.4.3 Uso de frenos.....	22º
5.4.4 Parque.....	22º
VI、 Mantenimiento y mantenimiento	23º
6.1 Tabla de ciclos de mantenimiento	23º
6.2 Inspección, selección y sustitución del aceite lubricante del motor	25º
6.3 Selección y sustitución de bujías	27º
6.4 Limpieza y desmontaje de filtros de aire	28º
6.5 Comprobar y ajustar la palanca del acelerador	29º
6.6 Ajuste del embrague.....	30º
VII、 Inspección y ajuste del cinturón.....	30º
VIII、 Sistema de frenos ABS/Antibloqueo	31º
8.2、 Activando y apagando la función ABS	32º
IX、 Comprobar y ajustar los frenos delanteros	32º
9.1 Revisa los discos de freno delanteros.....	33º
9.2 Revisa las pastillas del freno delantero.....	33º
9.3 Comprueba el nivel de líquido de frenos del sistema de frenos delantero.....	34º

X、	Comprobación y ajuste del freno trasero.....	34º
10.1	Revisa el disco de freno trasero.....	35º
10.2	Revisa las pastillas de freno trasero.....	35º
10.3	Comprueba el nivel de líquido de frenos del sistema de frenos trasero.....	36º
XI、	Mantenimiento de la batería.....	36º
XII、	Instrucción de mantenimiento del sistema de refrigeración por agua del motor.....	38º
XIII、	Limpieza y almacenamiento de vehículos.....	40º
XIV、	La vida útil y el manejo de vehículos.....	41º
XV、	Datos de ajuste relacionados con motocicletas.....	42º
XVI、	Tabla de Principales Parámetros Técnicos.....	42º
XVII、	Problemas y causas comunes de las motocicletas.....	44º
XVIII、	BD400-30 Esquema eléctrico.....	48º

I、Aviso de usuario

1.1 Instrucciones de seguridad para conductores de motocicleta

Para su seguridad personal y vehicular, por favor cumple con las siguientes seis normativas:

(1)、Llevar adecuadamente diversos equipos de protección

El equipo de protección para el ciclismo incluye cascos de seguridad, gafas, protectores de rodillas, protectores de codos y guantes. Llevar equipo de protección puede reducir considerablemente los daños al cuerpo al caer accidentalmente un coche y maximizar la protección de tu seguridad personal.

(2)、Familiarizado con la construcción de vehículos

Las habilidades de conducción del conductor y su comprensión del vehículo son la base de una conducción segura. Antes de montar oficialmente en bicicleta por la carretera, es necesario practicar en un espacio abierto sin otros vehículos y familiarizarse completamente con el vehículo y sus métodos de manejo.

(3)、Entender el límite de la velocidad segura de uno

La velocidad de conducción depende de las condiciones del terreno, tus propias habilidades y el clima. Conduce siempre a una velocidad segura y dentro de tu rango de habilidad. Comprender este límite evitará que ocurran accidentes.

(4)、Llevar ropa adecuada

La ropa holgada y extraña puede hacer que conducir sea incómodo e inseguro. Llevar ropa adecuada en la silla te permitirá mover las manos, los pies y el cuerpo con libertad. Por eso, intenta elegir ropa ajustada y de alta calidad.

(5)、Inspección antes de conducir

Por favor, lee detenidamente las instrucciones en la sección "Inspección previa a la conducción" de este manual, y conducir conforme a las normas puede garantizar la seguridad tuya y de los pasajeros.

(6)、Doble atención a la seguridad al conducir en días nublados y lluviosos

Presta especial atención en los días de lluvia. Recuerda que la distancia de frenado es el doble que en días soleados. Al conducir, mantente alejado de la tapa de agujeros, de la pintura y de la superficie grasiento de la carretera para evitar que derrape.

1.2 Posición numérica (FIG 1)

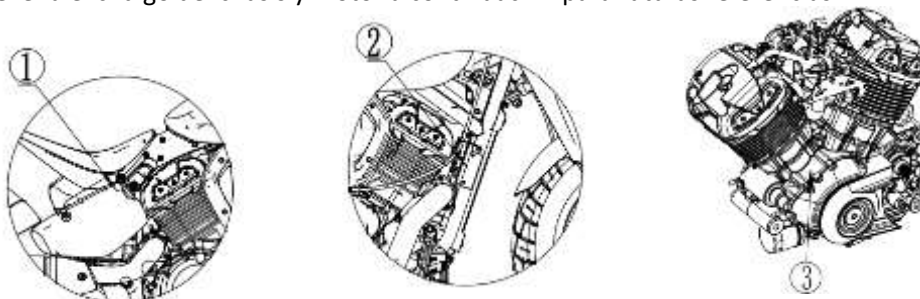
(1)、Número de bastidor del vehículo (VIN): Extremo delantero del bastidor derecho (lado derecho del tubo delantero);

(2)、Placa con nombre: extremo delantero del marco izquierdo (lado izquierdo del tubo delantero);

(3)、Número de motor: justo encima del lado izquierdo de la caja del motor;

Mapa de ubicación de la placa con el nombre, número de chasis, código VIN y número de motor

Por favor, rellena el código del chasis y motor a continuación para futuras referencias:



VIN	
Motor n°	

II、Introducción a las motocicletas

La motocicleta tiene una estructura compacta, estilo único, apariencia novedosa, buena estabilidad en la conducción y una conducción cómoda. Al adoptar un sistema de inyección electrónica, es más respetuoso con el medio ambiente y eficiente, cumpliendo con los requisitos nacionales de emisiones.

2.1 Rango de aplicación de las motocicletas BENDA de dos ruedas

La BD400-30 es una motocicleta de dos ruedas autodesarrollada, adecuada tanto para carreteras urbanas como rurales.

2.2 Características de la motocicleta de dos ruedas BENDA

1. Potencia fuerte y carga pesada
2. Alto par motor, fuerte capacidad de ascenso
3. Sistema de inyección electrónica de combustible
4. Motores avanzados y profesionales refrigerados por agua en China
5. Sistema de alimentación de corriente continua completa

2.3 Normativa de porte

Número de pasajeros: 1 (incluido el conductor)

Capacidad máxima permitida de carga: 75kg。

2.4 Combustible

Grado de combustible: gasolina sin plomo de 92 octanos o superior.

Debido a la gasolina inflamable, si el depósito de combustible, el filtro de combustible, la tubería de combustible, el cuerpo de la válvula de aceleración y sus componentes tienen fugas por daños o envejecimiento, deben repararse a tiempo antes de su uso.

La gasolina sin plomo puede prolongar la vida útil de las bujías y los silenciadores.

2.5 Equipamiento eléctrico

No está permitido instalar ni cambiar el cableado de este vehículo por su cuenta, ni modificar el equipo eléctrico por su cuenta. De lo contrario, sobrecargará el sistema eléctrico, provocando que el circuito se sobrecaliente, que los fusibles se derritan o que el circuito se corte, e incluso generará chispas, causando peligros como quemar el coche.

 **Danger:**

Our company shall not be responsible for any consequences caused by the installation or modification of our vehicle's wiring or electrical equipment.

2.6 Inspección

Debes seguir estrictamente los requisitos del "Programa de Mantenimiento" para mantener tu vehículo.

III、Motocicletas para conducción segura

Esta motocicleta es un vehículo de dos ruedas que puede aportar comodidad y velocidad al conductor. Para garantizar el mejor rendimiento de tu motocicleta, debes cumplir con el mantenimiento y mantenimiento adecuados. Al usar la motocicleta, debe ser seguro y normal; Al conducirlo o conducirlo, tu cuerpo debe estar sano para que puedas conducir el vehículo en la mejor forma posible.



Danger:

Driving a motorcycle must comply with traffic regulations; Before driving, the vehicle must be carefully inspected.

3.1 Normas de conducción segura

1. Es necesario inspeccionar cuidadosamente la motocicleta si es segura y normal antes de arrancarla. Esto puede evitar accidentes y dañar los componentes.
2. Los conductores de motocicleta deben superar el examen de gestión de tráfico y obtener el carné de conducir de motocicleta. No prestes motocicletas a personas que no tengan un "carné de conducir de motocicleta" para su uso.
3. Para evitar daños, debes:
 - Llevar ropa llamativa
 - No te acerques demasiado a otro vehículo y utiliza los intermitentes como intermitentes, claxones y luces de freno.
 - Por favor, no conduzcas en el ángulo ciego de otros conductores.
4. Cumplir estrictamente con las normas de tráfico
 - El exceso de velocidad es el principal factor que provoca accidentes de motocicleta. Si se encuentran con lluvia y nieve y carreteras de grava, intersecciones y otras condiciones de la carretera. Es necesario conducir a baja velocidad y reducir la velocidad con cuidado.
 - Al girar y cambiar de carril, se debe activar un dispositivo de señalización como los intermitentes para atraer la atención de los conductores.
5. Los conductores deben sujetar firmemente la manilla de dirección con ambas manos y pisar los pedales delanteros con ambos pies; Los pasajeros deben agarrar con fuerza el reposabrazos o sujetar la cintura del conductor con ambas manos, y pisar los pedales traseros con ambos pies.

3.2 Equipos de protección de seguridad

1. La mayoría de las lesiones de accidentes de moto son lesiones en la cabeza. Por ello, conductores y pasajeros deben llevar cascos que cumplan con los estándares de seguridad y calidad, así como gafas y guantes a prueba de polvo.
2. Al conducir, la temperatura del escape es tan alta que, para evitar quemaduras por contacto, tanto conductores como pasajeros deben llevar el maletero largo y otros equipos.
3. No llevar ropa holgada para evitar que los accidentes enganchen la manilla de dirección, el pomo del embrague, los pedales o el vehículo cercano.

3.3 Reacondicionamiento



Warning:

1. Arbitrary modification of the motorcycle or replacement of the original device cannot guarantee the safety of the motorcycle and is illegal. You must comply with the regulations of the traffic management department on the use of the vehicle.

2.To ensure that the exhaust emission can meet the national emission requirements, you cannot modify or remove

 Danger:

We will not be responsible for any dangerous consequences such as short-circuiting of wires, blowing of fuses, burning of the car due to exceeding the rated power of electrical appliances or generating of sparks if you modify the cables and electrical appliances by yourself.

 Attention:

Improper or overweight loading of motorcycle cargo will affect the performance of the vehicle, reduce its driving stability, and easily cause safety accidents.

The modification or removal of original parts from motorcycles may result in reduced safety or illegal driving of the vehicle. Please follow all regulations in your region.

Al cargar mercancías:

1. Las mercancías deben cargarse en el centro y en la parte inferior, cerca del centro del vehículo.
2. Ajustar la presión del neumático según el peso de la carga y las condiciones de conducción.
3. Todas las mercancías deben estar fijadas firmemente en el vehículo para garantizar la estabilidad del control.
3. No sujetes objetos grandes o pesados a la manilla de dirección, el amortiguador delantero o el guardabarros delantero, ya que esto podría causar una conducción inestable o una mala dirección.
5. Está estrictamente prohibido superar el peso máximo de carga de 75 kg.

3.4 Accesorios

Todos los accesorios pasan la prueba. Por lo tanto, nuestra empresa no se hace responsable de las consecuencias adversas causadas por la instalación de accesorios no originales.

Deberías inspeccionarlos cuidadosamente si instalas los accesorios no originales: discapacidad visual, altura libre al suelo, ángulo de inclinación lateral, flexibilidad de control en la dirección mecanismo, facilidad de operación, rendimiento de los accesorios.

IV、Instrucción de operación

4.1 Posición de las piezas

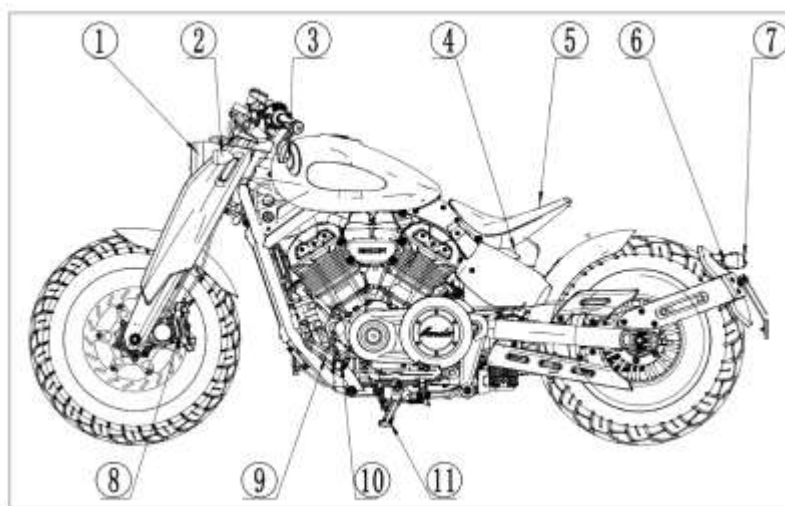
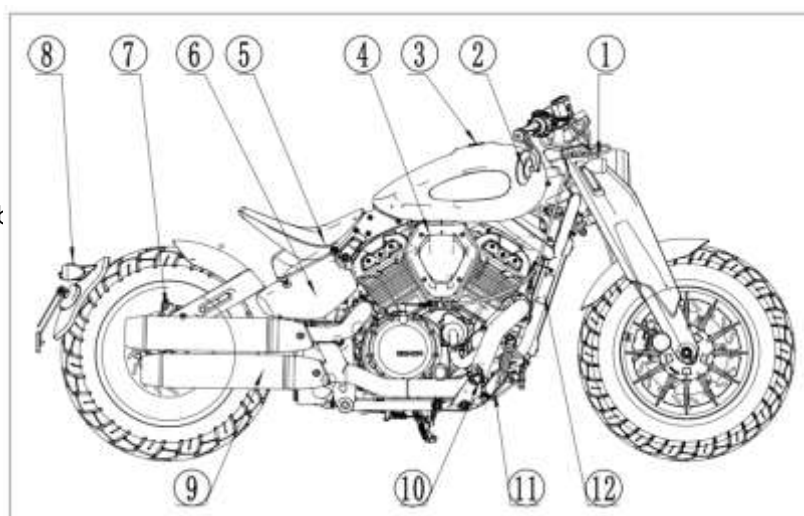


图 1

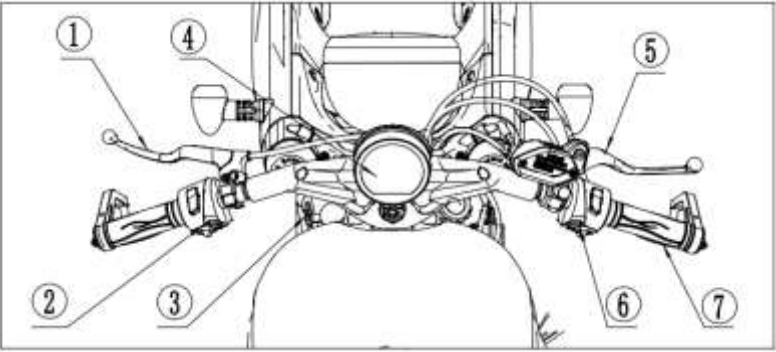
1、(Fig1)

- (1) Faro delantero (2) Interruptor de giro delantero izquierdo
- (3) Espejo delantero izquierdo
- (4) Batería (Caja de baterías dentro del panel protector)
- (5) Cojín del asiento
- (6) Interruptor trasero izquierdo
- (7) Luz trasera de matrícula
- (8) Pinza de freno delantero
- (9) Palanca de cambios
- (10) Pedal delantero izquierdo
- (11) POSICIÓN LATERAL



2、(Fig2)

- (1) Direccional delantero derecho
- (2) Retrovisor trasero derecho
- (3) Cubierta del depósito de combustible
- (4) Filtro de aire
- (5) Código VIN de marco
- (6) Amortiguador trasero (debajo de la placa protectora)
- (7) Pinza de freno trasera
- (8) Intermitente trasero derecho
- (9) Silenciador de escape
- (10) Pedal del pie derecho
- (11) Pedal de freno
- (12) Placa con el nombre



3. Carrocería delantera (Fig3)

(1) Maneta del embrague

(2) Combinación de interruptor

(3) Bloqueo de encendido

(4) Instrumento

(5) Manilla de freno delantera

(6) Combinación de interruptor

(7) Manga de la palanca del

izquier

derecho

acelerador

4.2 Instrumento

No	Nombre	Función
1	Pantalla de engranajes	Mostrar la ubicación del motor
2	Indicador de luces largas	La luz de luces largas está encendida y, cuando está encendida, muestra azul
3	Indicación de la alarma de temperatura del agua	Ilumina y muestra en rojo: sobrecalentamiento del refrigerante, fallo en el sistema de refrigeración
4	Indicador ABS	Estado del ABS de la pantalla
5	Luz indicadora de fallo de inyección electrónica de combustible	Después de que el motor esté en marcha, la luz se apagará. Si hay un fallo, mostrará una luz amarilla parpadeando
6	Indicador de giro a la derecha	Los intermitentes delanteros y traseros a la derecha parpadean, y cuando están iluminados, muestran verde
7	Indicador de cantidad de combustible	Mostrar el combustible restante en el depósito
8	Botón táctil derecho	Los detalles se pueden encontrar a continuación

9	Pantalla de kilometraje	El kilometraje total recorrido por el vehículo
10	Botón táctil izquierdo	Los detalles se pueden encontrar a continuación
11	Indicación neutra	Ilumina el verde cuando está en punto muerto
12	Indicación de giro a la izquierda	Se ilumina en verde cuando los intermitentes delanteros y traseros parpadean
13	Indicación de velocidad	Velocidad instantánea
14	Indicación de velocidad de rotación	Encender la velocidad instantánea del motor
15	Indicación de fallos en tiempo/presión de aceite	Tiempo de corriente/fallo de presión de aceite en pantalla (E-01)
16	Indicador de presión de aceite	La luz se enciende cuando hay un mal funcionamiento en la presión del aceite
17	Indicación del TCS	Mostrar el estado del TCS

儀 Instrument(=FIG4)

Por favor, consulte la Tabla 1 para conocer los nombres y funciones de los símbolos de las luces indicadoras

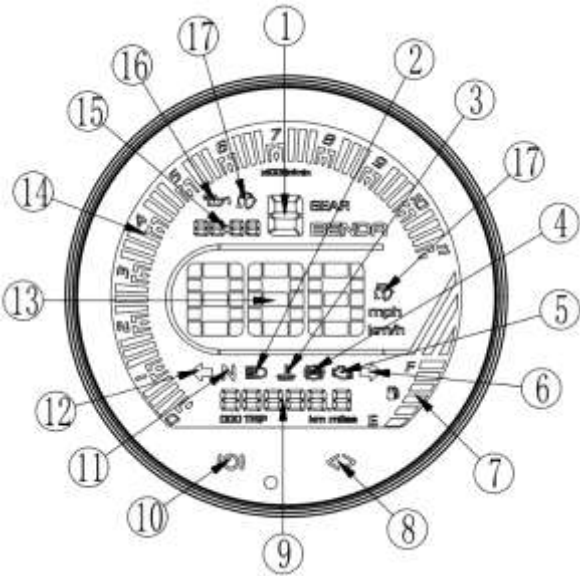


Fig4

Consejos: "Tecla táctil izquierda" Cambia entre el total y el subtotal de kilometraje al conducir con una sola pulsación. Cuando estás en modo subtotal, pulsa y mantén pulsado el botón táctil izquierdo para restablecer el rendimiento subtotal a cero.

Pulsa el botón táctil derecho y entra en modo de ajuste de reloj; en ese momento, pulsa una vez el "botón táctil derecho" para cambiar la posición de ajuste requerida del reloj. Pulsar de una sola vez el "botón táctil izquierdo" puede ajustar el tiempo.

4.3 Bloqueo del interruptor de encendido, interruptor de dirección, bloqueo del asiento

Interruptor de encendido (Fig5) colocado en la parte delantera izquierda del vehículo, debe encenderse antes de arrancar la motocicleta. Las posiciones y funciones clave se muestran en la Fig2.



Fig5

Posición clave	Función	Estado clave
Cerrar "OFF"	Circuito desconectado, motor incapaz de arrancar	Se puede sacar
Abre"  "	El circuito está cerrado y el motor puede arrancar	No se puede sacar
 Atención: 1. Cuando no uses el vehículo, gira la llave en posición "APAGADO" y retira la llave		

Table2

Bloqueo de dirección (Fig. 6) Instalado en el panel inferior del enlace. Bloquea el mecanismo de dirección cuando aparques y no lo uses.

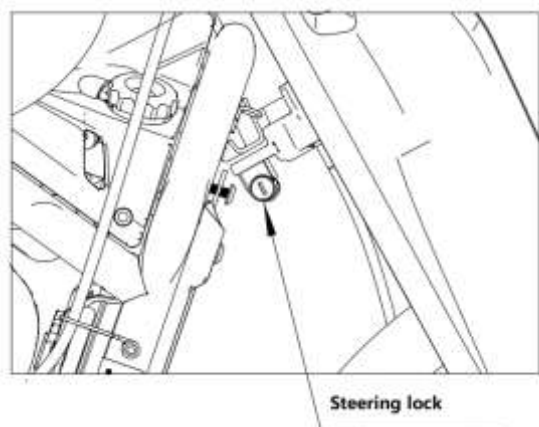


Fig6

⚠Attention:
Before locking the steering mechanism, The vehicle needs to be parked properly. After locking ,the motorcycle can not be pushed ,making it difficult to balance and prone to rollover

4.4 Combinación del interruptor derecho (Fig. 7)

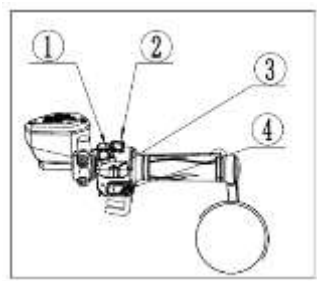


Fig7 Right switch combination

- (1) Intermitente de advertencia de peligro
- (2) Apagar el interruptor predefinido
- (3) Interruptores de faro y de luz de posición
- (4) Botón de arranque eléctrico

1. Interruptor predefinido de apagado

El interruptor de apagado de llama está ubicado a la derecha de la palanca de dirección, el interruptor preestablecido tiene dos posiciones: "y"

Apaga"	Apaga el interruptor de encendido: en esta posición, el circuito de encendido está desconectado, el motor en marcha está apagado y no puede arrancarse.
--------	---

Enciéndete" 

Enciende el interruptor de encendido: debe estar en esta posición durante el funcionamiento y el circuito de encendido ha sido cerrado.

2、Faro frontal e interruptor de luz de posición

Los interruptores de faro y de posición tienen tres estados:  "  " 

Faro" 	Cuando el interruptor se gira a esta posición, los faros, las luces de posición y las luces traseras se encienden.
Luz de posición"  "	Cuando el interruptor se gira a esta posición, se encienden las luces de posición y las luces traseras.
Apaga" 	Cuando el interruptor se gira a esta posición, se apagan los faros, las luces de posición y las luces traseras.

3. Botón de arranque electrónico

Métodos: Después de preparar el arranque (página 7), pulsa el botón de arranque electrónico"  ". Si es necesario, gira simultáneamente la palanca del acelerador para añadir combustible y así podrás arrancar el motor.

(Fig9)

4.5 Combinación del interruptor izquierdo (Fig8)

- (1) Interruptor de luz de adelantamiento
- (2) Interruptor de función ABS
- (3) Interruptor de luces largas y bajas
- (4) Conmutador de funciones TCS
- (5) Interruptor de bocina
- (6) Interruptor de intermitente

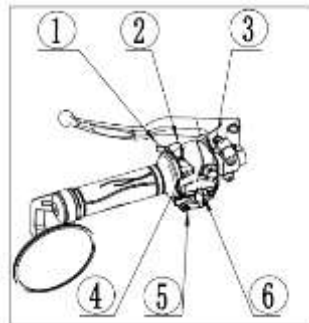


Fig8 Left switch combination

1、Interruptor de luz de adelantamiento

Cuando se pulsa el "botón de luz de adelantamiento", se enciende la luz de adelantamiento;

Cuando se suelta el botón de "luz de adelantamiento", la luz de adelantamiento no se enciende.

Attention:

The current headlight is in high beam mode"  ", Overtaking lights do not work.

2、Interruptor regulador de luz delantera

El interruptor regulador de luz tiene dos estados de encendido: Enciende el bloqueo del interruptor de encendido y "Faro frontal、Interruptor de posición" y muévete a  esta posición.

Luz de corta" 	"Interruptor regulador de faros" moverse a"  es estado de luz baja
Haces largas" 	"Interruptor regulador de faros" moverse a"  es estado de luz larga

WARNING:

Please adjust the high or low beam according to road condition.If there are oncoming vehicles, please turn the light to the low beam light state to avoid dazzling light affecting the driving state of oncoming drivers and causing traffic accidents.

3、Interruptor de intermitente

Al girar a la izquierda, mueve "intermitente" "↵"; Luz de intermitente delantero y trasero de la izquierda, la luz intermitente izquierda está encendida en el instrumento.

Al girar a la derecha, mueve "interruptor de intermitente" a "↶" posición"; Las luces de intermitente delantero y trasero de la derecha, la luz del intermitente derecho está encendida en el instrumento.

Mueve el interruptor de la luz de giro a la posición central; luego la luz de giro izquierda, derecha y la luz indicadora no se

Warning:

When turn or change the lane we must turn on the turn signal switch, And turn off the turn signal till finish turning or changing the lane.

4.6 Ajuste del ángulo de paso del faro (Fig9)

Debido a la altura y hábitos de observación del usuario, tiene diferentes requisitos para iluminar durante la conducción nocturna. Para ofrecer al usuario una mejor experiencia de conducción por la noche, el faro delantero fue diseñado especialmente con un ángulo ajustable. El usuario puede ajustar según su propia necesidad. De las siguientes formas:

El primer paso、Usa 6# Llave hexagonal、10# llave abierta afloja los tornillos de fijación superior e inferior que sujetan los faros delanteros

El segundo paso、Después de aflojar los tornillos. Gira la luz con tornillos de fijación bajos como eje, luego ajusta a la posición correcta y fija el tornillo.



Fig9



Attention:

Headlamps have no pitch angle limiting structure. Please adjust according to actual needs.



del tapón del depósito de combustible (Fig10)

Abrir la pequeña tapa que cubre la cerradura, insertar la llave en el agujero del bloqueo del depósito de combustible y girar en sentido horario para abrir el bloqueo; Al cerrar, quita la llave, cierra suavemente la tapa del depósito y presiona firmemente hasta que escuches un "clic". Por último, tapa la tapa pequeña que cubre la

cerradura.

Fig10 Tapa del depósito de combustible

Neumático 4.8

La presión correcta de garantiza: conducción cómoda y neumáticos de los neumáticos debería neumáticos fríos. Especificación y presión del referenciadas a la Fig. 3:

Presión fría del neumático	Soltero			Doble		
	kPa	KGf/CM2	PSI	kPa	KGf/CM2	PSI
Rueda delantera	225	2.25	33	225	2.25	33
Rueda trasera	225	2.25	33	225	2.25	33

los neumáticos estable, conducción duraderos. La presión inspeccionarse en los neumático

Fig12 Inspection of the tire

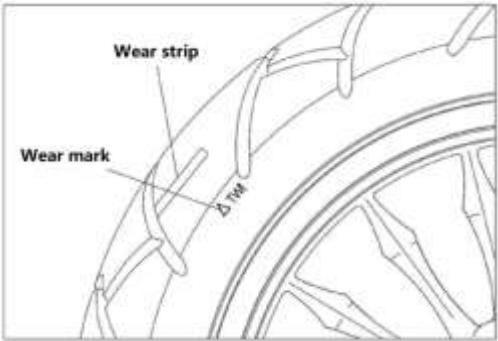


Table3

Determina el estado de los neumáticos. Una especificación incorrecta del neumático influirá en la manipulación del rendimiento. El daño y el desgaste del neumático harán que pierda el control. El desgaste excesivo del neumático provocará perforaciones y pérdida de control. El desgaste de los neumáticos también influye en la apariencia y manipula el rendimiento. Inspecciona el estado y la presión del neumático antes de usarlo. Si hay muchos desgastes evidentes como desgaste, arañazos o desgaste hasta su posición límite, debe cambiar el neumático.

 Attention:

- 1、 When pressure of tire decline, Inspect if have nail,small hole on the tire.Is the side of the wheel rim damaged.
Tires without inner tubes will gradually deflate when they have small holes.
- 2、 Incorrect pressure of tire will lead to abnormal wear of tire tread ,Even causing safety accidents.
- 3、 Insufficient tire pressure may cause tire damage or detachment from the wheel hub.

 Warning:

- 1、 The triangular mark indicates the position of the wear strip.If wear strip touch the ground,that means tire has reach to the limit and should change the tire.
- 2、 When change the tire, determine the size and type of tire should accord with table 3.If change the tire of different size or type,it will affect the performance of manipulating the motorcycle and cause it lose control.
- 3、 After repairing or changing the tire, we should balance the wheel which is very important.Because it can avoid the touch between tire and ground, also avoid some uneven wear.

 Danger:

- 1、 Sealing of tubeless tires at the contact area between the rim and tire lip.To avoid air leak, Disassembling and installing tubeless tires requires special tools to protect the rim and tire lip, using a specialized tire disassembly and assembly machine.
- 2、 Repair the small hole of tubeless tire need dismantle the tire and apply the patch inside.Do not use external repair method. Because when turning,the centrifugal force of the tire can loosen the repaired area.The centrifugal force will cause the loosen of repair position. Within 24 hours of repairing the tires.Speed can not over 80km/h,later the speed can not over 130km/h.If

V、Guía operativa

5.1 Vehículo nuevo circulando

El periodo de encogimiento es el periodo inicial de uso del nuevo vehículo, un método para asegurar que la superficie de unión entre las piezas se convierta en el estado óptimo de unión. Un funcionamiento correcto en funcionamiento puede mejorar al máximo la vida útil del vehículo.

Vehículo nuevo en kilometraje recorrido: 1500 km

1. Durante el periodo de circulación: Se debe evitar el acelerador completamente abierto, la velocidad máxima del motor no puede superar las 6500 rpm (instrumento): La velocidad debe controlarse en el siguiente rango

0~300km Carrera en:

La palanca del acelerador debe abrirse para evitar superar la mitad de la apertura máxima; Velocidad del vehículo dentro de 50 km/h.

Carrera de 300~600 km en:

La palanca del acelerador debe abrirse para evitar superar dos tercios de la apertura máxima; Velocidad del vehículo dentro de 60 km/h

600~1500 km Carrera en:

La palanca del acelerador debe abrirse para evitar superar los 3/4 de la apertura máxima; Velocidad del vehículo dentro de 70 km/h.

2. Evitar bajas velocidades sostenidas: El motor funciona a una velocidad baja determinada (carga ligera), causará un desgaste suave de los componentes y un mal funcionamiento en la entrada.

3. Usar cada marcha correctamente: No conducir continuamente a una velocidad fija del motor, puede cambiar la velocidad y permitir que todos los componentes del motor resistan la presión, lo que puede hacer que el motor funcione mejor.

4. Antes de conducir, primero circula el aceite: Tras arrancar el motor caliente o frío, antes de operar sin aplicar carga para dar al motor tiempo suficiente de ralentí, esto puede lubricar todos los componentes importantes del motor con aceite. Reduce el desgaste, prolonga la vida útil y también puede precalentar el motor.

5. Instalación de neumáticos nuevos: También hay que usar neumáticos nuevos. Antes de usar el neumático nuevo, en un plazo de 160 km debes aumentar el ángulo de inclinación de giro, pero evitar frenadas bruscas o aceleraciones rápidas y giros cerrados.

6. Reparación en periodo de carrera: Por favor, repara al conducir el vehículo nuevo a más de 1000 km. En el periodo de rodaje, otras piezas ya se han acoplado. Esta vez todos los componentes deben ajustarse correctamente. Luego



Danger:

Poor tire running in will cause slip or lose control. When using new tire should be very careful, Run in the tires within the first 160 kilometers (100 miles)

Attention:

When the vehicle is in poor condition, it needs to be repaired before 1000 kilometers.

5.2 Inspección antes de conducir

Para garantizar la conducción segura, revise este vehículo antes de usarlo; Si hay algún fenómeno anormal durante la inspección, debe repararse y resolverse antes de su uso.

Se pueden seguir los siguientes procedimientos para la inspección:

1. Revisa el aceite lubricante dentro del motor (véase la página 16) y asegúrate de que no haya fugas;
2. Comprueba si el combustible es suficiente;
3. Comprueba si el refrigerante en el sistema de refrigeración es suficiente y asegúrate de que no hay fugas;
4. Revisar los frenos delanteros y traseros: libre recorrido (5-10 mm delantero y 10-20 mm detrás), funcionamiento suave;
5. Revisar los neumáticos delanteros y traseros: presión del aire, profundidad del desgaste de la banda de rodadura, grietas (véase página 10);
6. Revisa la correa de transmisión: la tensión es adecuada, no hay defectos ni daños;
7. Revisa la palanca del acelerador: libre espacio libre (2-6 mm), y si el repostaje o el repostaje es fácil de manejar;
8. Revisa las luces y las luces de intermitente: asegúrate de que los faros, traseros, frenos, intermitentes, intermitentes y bocinas estén en buen estado;
9. Revisar el electrolito de la batería y añadir agua destilada de forma oportuna (véase página 24);
10. Revisa el dispositivo de dirección: debe ser estable, rotar de forma flexible, sin flojismo ni movimiento axial;
11. Revisar la manilla del embrague: libre espacio libre (5-10 mm) y funcionamiento suave;
12. Tornillos y tuercas de apriete: amortiguadores delanteros y traseros, brazos oscilantes, ejes de las ruedas delanteros y traseros, suspensión del motor, sistema de dirección, palanca de dirección, frenos delanteros y traseros, embrague, suspensión trasera, componentes eléctricos, etc.

Warning:

No inspection before driving and proper maintenance will leave safety hazards behind. Inspecting motorcycles before riding can eliminate safety hazards.

5.3 Inicio de la moto

(Fig13)

1. Enciende el cierre de encendido, mueve el interruptor predefinido de apagado a la  posición.
2. Cambia la marcha a baja o neutral.
3. Agarrar completamente la palanca del embrague con la mano izquierda (soltar el embrague cuando no esté en punto muerto).
4. Pulsa el botón de arranque electrónico "", Si es necesario, gira la palanca del acelerador y añade combustible adecuadamente para arrancar el motor.

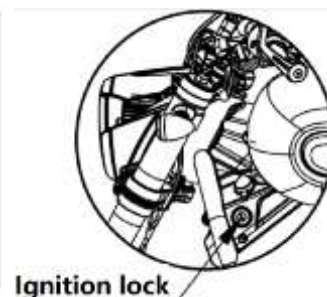
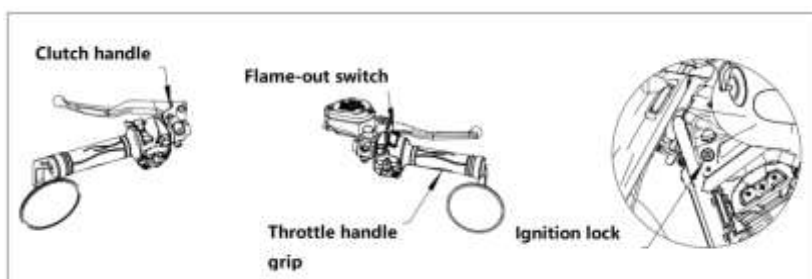


Fig12 Start preparation

 Danger:

1. To avoid errors and danger caused by rushing forward during startup, shift to neutral and do not use the fuel door.
2. When not driving, the engine speed should not be too high and the idle time should not be too long, otherwise it may cause the engine to overheat and damage internal components, and cause discoloration of the exhaust pipe muffler.

 Danger:

1. If you are driving this type of vehicle for the first time, we suggest that you practice on a non-public road until you become familiar with the control and handling methods of this vehicle.
2. One handed driving is the most dangerous, one should firmly grasp the steering wheel with both hands and place both feet on the pedals while driving. Regardless of the situation, do not drive with both hands off the handlebars.
3. Reduce the speed to a safe speed before turning.
4. The road surface is damp and smooth, and the tire friction is low, resulting in a natural decrease in braking and turning ability. Therefore, it is necessary to slow down in advance.
5. Cross winds are usually most likely to occur at tunnel exits, valleys, or when large vehicles overtake from behind. You must be careful and calm, slow down while driving.

 Attention:

1. After starting, it should be preheated for 2-3 minutes before driving on the road. An engine with insufficient preheating temperature will exacerbate the wear of components such as cylinders, piston rings, and rocker arms during operation.
2. When using the electric start button, it should be immediately released within 3-5 seconds of each operation; Otherwise, it is easy to cause the battery to discharge too quickly and affect the service life of the battery.
3. After the engine starts, the electric start button should be immediately released; When the engine is running, it is not allowed to press the electric start button again, otherwise the engine may be damaged.
4. Ensure that the single brace is fully retracted to avoid driving obstruction and control failure when turning left.
5. After starting or during driving, it is necessary to refuel smoothly (by turning the throttle handle).
6. Do not start the motorcycle in a narrow space to avoid the risk of poisoning caused by the difficult diffusion of exhaust gases.
7. If the clutch switch fails, it should be replaced in a timely manner.
8. It is strictly prohibited to start the engine before the clutch is disengaged, otherwise it may cause component damage or safety accidents.
9. Do not start the motorcycle when there is a lack of fuel or oil.

5.4 Conducción de motocicletas

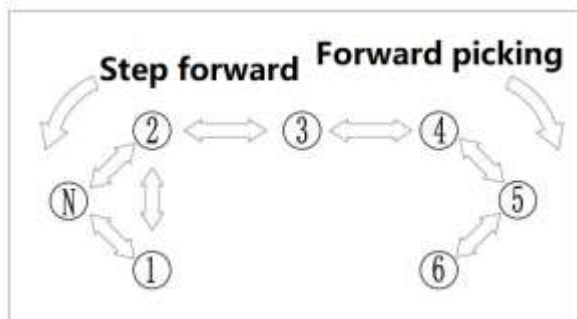


Fig14 Shift position

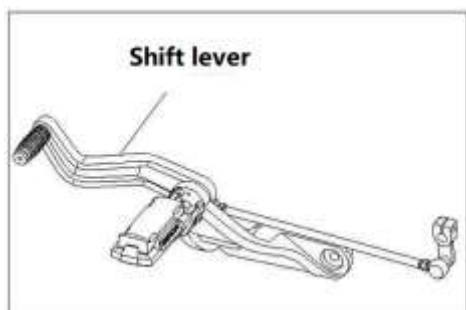


Fig15 Shift lever

5.4.1 Operación de cambio (Fig14、Fig15)

Este vehículo tiene un acoplamiento constante de seis velocidades;(1)、(2)El tren es de baja velocidad,(3)、(4)El tren de marcha es de velocidad media,(5)、(6)Equipo son Alta velocidad. El cambio de marchas puede referirse a las siguientes operaciones:

1) Cambiar de punto muerto a (1) marcha: Devolver el acelerador con la mano derecha, agarrar rápidamente la palanca del embrague con la izquierda y presionar la palanca de cambios con el pie izquierdo una vez,Habilitar la transmisión a(1)Equipo,Suelta gradualmente la palanca del embrague con la mano izquierda y llena poco a poco la tapa del combustible con la derecha.Acción, coordina y permite que la moto circule suavemente en (1) marcha.

2) (1)Equipo a(2)Cambio: Retorno del acelerador a la derecha, agarra rápidamente la palanca del embrague con la izquierda y engancha la palanca de cambios con el pie izquierdo una vez, haciendo que la transmisión se ponga en (2) Marcha, suelta gradualmente la palanca del embrague con la mano izquierda, mano derecha repostando poco a poco la puerta. Buena coordinación de movimientos. Activa la conducción de la moto en una marcha estable (2).

3) El método de desplazamiento de (2) a (3)(4)(5)(6) es el mismo que el de desplazamiento (1) a (2).

4) El método de reducción de marcha es el mismo que el de cambiar de neutro a (1).

Warning:

- 1、Do not shift gears without returning the throttle or gripping the clutch lever,otherwise it may cause damage to the engine and transmission system and lead to safety accidents.
- 2、When shifting gears, please confirm that the gear lever is pressed in place before releasing the clutch lever.
- 3、When shifting or gripping clutch handle, clutch out.Motorcycles rely on inertia to travel, therefore,minimize the shifting time ASAP.
- 4、When driving at high speed, suddenly lower the gear or quickly return the throttle,low engine speed and high rear wheel speed. When loosening clutch handle, Friction and engagement deceleration of the clutch pads cause rear wheel braking, Loss of control leading to accident.Therefore.When changing from high-speed to low-speed driving, it must slow down and then lower the gear.
- 5、Do not use low-gears for high speed driving or high gears for low speed driving.Otherwise it will cause damage of the engine.
- 6、Before accelerating the gear must be uplifted to allow the engine to operate within the normal speed range.No

Attention:

- 1、 Before switching the low gear, lower vehicle speed or increase the speed of engine. Before shifting into high gear, increase the vehicle speed or decrease the engine speed. This can prevent unnecessary wear of transmission system components and rear tires.
- 2、 When the gear is in neutral and the neutral indicator light is on, it is best to slowly release the clutch handle to confirm whether it has truly entered the neutral position

5. 4. 2 Conducción en ascenso o giro (Fig15)

- 1) Al conducir cuesta arriba, se produce un fenómeno de desaceleración en el que el tren de marcha es demasiado alto y la potencia es insuficiente. Por lo tanto, es necesario bajar rápidamente el tren antes de subir.
- 2) Al conducir cuesta abajo, la marcha debe bajarse, usando frenos delanteros y traseros de forma intermitente. Si los frenos delantero y trasero se usan de forma continua durante mucho tiempo, pueden hacer que los frenos se sobrecalienten y reduzcan la efectividad de la frenada, suponiendo un peligro.
- 3) Al bajar cuesta, no apagues el interruptor de encendido ni el interruptor de apagado del motor para hacer rodaje, de lo contrario reducirá la vida útil del catalizador dentro del silenciador de escape.
- 4) Antes de girar, primero debes usar los frenos para reducir la velocidad y luego bajar la marcha. De lo contrario, conducir demasiado rápido y salir corriendo de la curva, o usar los frenos durante las curvas puede provocar accidentes peligrosos.

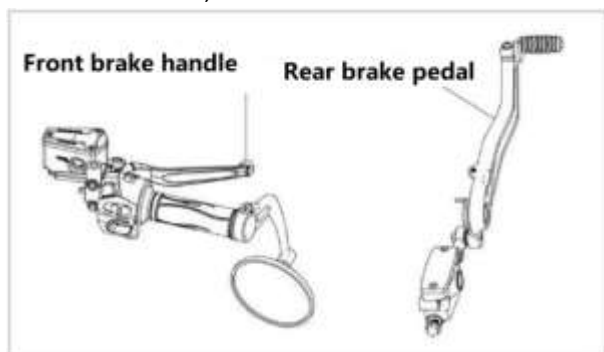


Fig15 Rear brake pedal

5. 4. 3 Uso de frenos

- 1) Al desacelerar, deben usarse simultáneamente los frenos delantero y trasero. (Agarra lentamente la maneta del freno delantero con la mano derecha y pisa el pedal trasero con el pie derecho para evitar usar los frenos delantero y trasero por separado). Evita desacelerar demasiado rápido, ya que puede causar deslizamiento del embrague.
- 2) En situaciones de emergencia, simplemente apaga el interruptor de encendido y usa tanto el freno delantero como el trasero para parar el vehículo.
- 3) Intenta evitar frenadas bruscas. Porque un frenado brusco puede hacer que las ruedas delanteras y traseras se detengan de repente, dificultando el control del vehículo.
- 4) Evitar aceleraciones bruscas, frenadas bruscas y giros bruscos en superficies mojadas o blandas. Evita que el vehículo derrape y que sea difícil de controlar.

5. 4. 4 Parque

- 1) Devolver gradualmente el acelerador hasta que vuelva completamente.

- 2) Al mismo tiempo, agarra lentamente la palanca del freno delantero con la mano derecha y pisa el pedal trasero con el pie derecho para evitar usar los frenos delantero y trasero por separado.
- 3) Cuando la velocidad disminuya, baja la marcha.
- 4) Agarra firmemente la manilla del embrague, cambia a punto muerto y luego parad por completo. Tras cambiar a punto muerto, se enciende la luz indicadora de neutro en el panel de instrumentos.
- 5) Si quieres aparcas en una pendiente suave con un solo soporte, deberías cambiar a una marcha más baja y mantener la parte delantera del coche cuesta arriba para evitar volcar. (Asegúrate de cambiar a posición neutra al empezar de nuevo)
- 6) Apagar el cierre de contacto; En situaciones de emergencia, el motor puede apagarse apagando directamente el interruptor de encendido.
- 7) Bloquear el mecanismo de dirección y quitar la llave para evitar robos.

** Danger:**

1. The higher the vehicle speed, the longer the braking distance will be. Therefore, it is necessary to maintain a safe distance to prevent rear end collisions. (Frequent use of only the rear brake will accelerate the wear and tear of the braking system, and the braking distance will become longer.)
2. Using only the front or rear brakes can cause slipping and loss of control; Be cautious when using the braking system on slippery roads and when changing lanes; Emergency braking on uneven or smooth roads can cause the motorcycle to lose control.

VI、 Mantenimiento y mantenimiento

6.1 Tabla de ciclos de mantenimiento

Las motocicletas deben mantenerse regularmente según el tiempo y kilometraje especificados en la Tabla 4, y el vehículo debe limpiarse antes del mantenimiento.

Frecuencia de mantenimiento Elementos de mantenimiento	Periodo de mantenimiento	Odómetro km(Nota(2))				
		1000 km	4000 km	8000 km	12000km	Nota
★Depósito de combustible y tubería de aceite		Los daños y el envejecimiento deben repararse o reemplazarse de forma oportuna				Antes de usar
★Acelerador		Yo	Yo	Yo	Yo	Antes de usar
★Refrigerante		Cambia cada 2 años				Comprueba antes de usarlo
Elemento filtrante de aire	Nota(1)	Cada 40 horas de conducción o 1000 km/i; Cada 80 horas de conducción o 2000 km/C; Cada conducción 20000 km/R				
Bujía		Cada buceo de 2000 km o 80 horas por 1				
Aceite lubricante de motor		Sustituye el vehículo nuevo una vez a los 1000 km, Sustituye al conducir 2000 km por segunda vez, Cámbiate cada 3000 km después del tercer trayecto, y después cada vez Cámbialo una vez después de conducir unos 4000 km				

Elemento filtrante de aceite lubricante	Vehículo nuevo Cámbialo una vez a los 1000 km, después del segundo viaje de 2000 km, después del tercer viaje de 3000 km y cada 4000 km después					
Cadena/Piñón dentado	Nota(1)	Realiza I y L cada 500 km				
★Pastilla de fricción de freno		Realizar I y, si es necesario, R cada 1000 km				
★★Aceite de freno		Sustituye cada dos años				
★★Sistemas de frenos delanteros y traseros	Nota(3)	Yo	Yo	Yo	Yo	Antes de usar
★Cambio		Yo	Yo	Yo	Yo	Antes de usar
★ Luces y altavoces		Yo	Yo	Yo	Yo	Antes de usar
★ Batería	Cada mes	Yo	Yo	Yo	Yo	
Fusibles		Yo	Yo	Yo	Yo	
Líneas de conexión		Yo	Yo	Yo	Yo	
★★ Espacio libre de válvulas	Nota(3)	Inicialmente: 20 horas o 200 km/i; Cada 2000 km o 80 horas/l				
★ Embrague		Cada 2000 km o 80 horas/l				Antes de usar
★ Sistema de suspensión		Yo	Yo	Yo	Yo	
★ Ajuste de tuercas y tornillos		Yo	Yo	Yo	Yo	Antes de usar
★ Ruedas		Yo	Yo	Yo	Yo	Antes de usar
★★ Rodamiento de manilla de dirección (cojinete de empuje de columna de dirección)	Nota(3)	Yo	Yo	Yo	Yo	
★★ Mantenimiento del motor	Nota(3)	Yo	Yo	Yo	Yo	

El símbolo de la tabla anterior es: "I" para inspección, limpieza, ajuste, lubricación o sustitución oportuna; limpieza "C"; reemplazo de "R"; Lubricación "L".

Ningún ★ artículo requiere tu propio mantenimiento, o puedes acudir a la tienda especializada BENDA para su mantenimiento.

Un ★ proyecto es mantenido por personal de una tienda especializada BENDA; Si tienes herramientas especializadas, piezas de repuesto o capacidades de reparación, también puedes repararlas y mantenerlas tú mismo.

Dos ★★ proyectos, por el bien de la seguridad vial, solo pueden ser mantenidos por personal de la tienda especializada BENDA.

La nota (1) indica que al conducir en zonas polvorientas, el ciclo de limpieza debe acortarse.

La nota (2) indica que cuando la lectura del cuentakilómetros supera el número más alto en la tabla, el ciclo de mantenimiento y reparación seguirá repitiéndose según el kilometraje especificado en la tabla.

La nota (3) indica que el mantenimiento y el ajuste solo pueden ser realizados por personal de tiendas especializadas BENDA.

6.2 Inspección, selección y sustitución del aceite lubricante del motor

La función del aceite lubricante en el motor es reducir la fricción, aumentar el sellado, enfriar las piezas, limpiar las piezas y prevenir el óxido.

Si la calidad del aceite lubricante es mala, el tiempo de uso es demasiado largo o la cantidad de aceite lubricante es insuficiente, acelerará el desgaste de las piezas del motor y reducirá la vida útil del motor; Incluso provocando una temperatura excesiva del motor, desgaste o quema del embrague, disminución de potencia, ruido anormal y quema de aceite lubricante.

[Inspección] (Fig17)

Antes de cada uso, hay que comprobar el nivel de aceite lubricante y hay aceite en la ventana derecha de la tapa del cárter.

Arranca el motor y ponlo en marcha durante 3 minutos, luego espera a que se pare durante 3 minutos. Aparca la moto sobre una superficie plana con todo el vehículo perpendicular al suelo. En este punto, el nivel de aceite debería estar entre las marcas superior e inferior en la ventana de aceite.

Si el aceite lubricante es insuficiente, abre directamente el tapón de llenado y añade la cantidad adecuada de aceite lubricante. Después de instalar el tapón de combustible, comprueba si hay fugas.

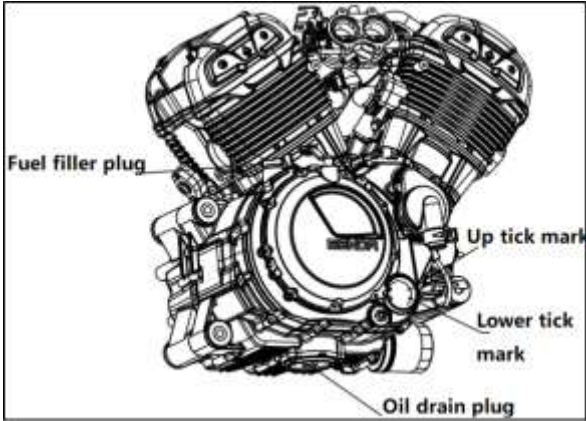


Fig. 16 Inspección del aceite lubricante

Nivel SG	SAE10W-30
	SAE15W-40
	SAE20W-50

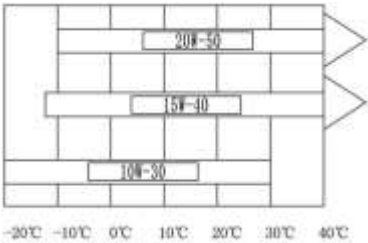
[Selección] (Fig18)

Grado de aceite lubricante: SAE 15W-40

Requisitos de calidad para aceite lubricante: nivel de SG o superior

El uso de aceite lubricante de motor de cuatro tiempos de alta calidad puede prolongar la vida útil del motor. Debes elegir según la Figura 18 y compararla con la situación local de la temperatura a tu discreción:

Cuando la temperatura local sube, debe sustituirse el aceite lubricante de alta viscosidad, como el SAE15W-50;
Cuando la temperatura local baja, debe sustituirse el aceite lubricante de baja viscosidad, como el SAE10W-30.



[Reemplazar]

Sustituye el vehículo nuevo una vez a los 1000 km, la segunda a los 2000 km, la tercera a los 3000 km y cada 4000 km después.

1. Después de poner el motor en marcha durante 3 minutos, apague el motor y coloque un recipiente de aceite bajo el perno de drenaje del motor.
2. Vacía el aceite lubricante del motor tras 3 minutos (ten cuidado de no quemarte con el motor o el aceite lubricante). Desatornilla el tornillo de aceite, afloja la tuerca y saca la tapa del filtro de la máquina, el muelle, el elemento filtrante, etc.
3. Tras drenar el aceite, los pernos de drenaje y la tapa del filtro deben limpiarse a fondo; Cambia el elemento filtrante y comprueba si el anillo de sellado está intacto. Si hay algún daño, cámbialo por uno nuevo; Luego instala el elemento filtrante, el muelle, el anillo de sellado y la tapa del filtro de la máquina.
4. Inyectar aproximadamente 2,6 L de aceite lubricante nuevo desde el puerto de llenado de aceite; Si se reemplaza un nuevo elemento filtrante, se requieren 2,8 L de aceite lubricante nuevo; Comprueba y confirma que no haya fuga de aceite, luego instala el tapón del llenado.
5. Hacer funcionar el motor a diferentes revoluciones durante 3 minutos. Durante el uso, comprueba si hay fugas en las piezas desmontadas. Espera a que el motor se apague durante 3 minutos. En ralentí, si el nivel de aceite sigue por debajo de la marca debajo de la ventanilla, debe añadirse una cantidad adecuada de aceite lubricante. Es necesario comprobar de nuevo si hay fugas.

Warning:

1. The use of inferior lubricating oil can seriously affect the performance and lifespan of the engine.
2. Long term failure to change lubricating oil can cause deterioration, and deteriorated lubricating oil can cause excessive wear and tear on the engine and components.
3. If the lubricating oil is insufficient, it will seriously damage the engine.

Causas comunes de deterioro del aceite lubricante:

1. La temperatura del aceite lubricante es demasiado alta y se deteriora de forma natural.
2. Los aceites lubricantes con diferentes etiquetas se mezclan para deteriorarse.
3. Las virutas metálicas generadas por la fricción de los componentes están aumentando.
4. Hay muchas polvos e impurezas en el barril del aceite lubricante.
5. La distancia entre el pistón y el cilindro es demasiado grande para que se escapen gases de escape, y se genera residuo de carbono durante la combustión del combustible.

Danger:

1. The exhaust pipes of engine lubricating oil and muffler can burn people. Before discharging the old lubricating oil, wait for the oil drain bolt and exhaust pipe to cool down.
2. Children and pets who accidentally drink lubricating oil can cause physical injury. Reiterating: Long term exposure to lubricating oil can lead to skin cancer. Short term exposure to lubricating oil can irritate the skin. Keep children and pets away from lubricating oil. When changing lubricating oil, to reduce skin irritation, please wear long sleeved clothes and protective gloves (such as gloves used when washing clothes). If the skin comes into contact with lubricating oil, wash thoroughly with soap and water. Clean clothes and cloths contaminated with lubricating oil.

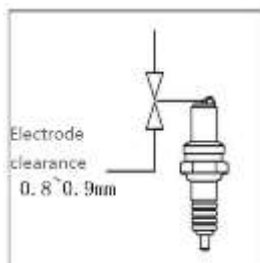
Attention:

Please dispose of discarded engine lubricating oil properly and do not pour it into the trash can or directly onto the

Warning:

If the specified engine lubricating oil is not used, it may damage the engine.

6.3 Selección y sustitución de bujías



(Fig18)

Tipo: CR9EH-9 (NGK)

Manga de bujía en el lado opuesto: 16mm

[Comprobar y reemplazar]

1. El ciclo de reemplazo de las bujías es de unos 6000 km.
2. Quita la tapa de la bujía, quita la suciedad circundante, utiliza la llave de enchufe de la bolsa de la bolsa para retirar la bujía y utiliza un cepillo de alambre para eliminar el carbón y la suciedad de la bujía.
3. Compruebe si la bujía está dañada, si la separación del electrodo está quemada y si la junta de sellado está intacta; Si hay daños, debería ser reemplazado.
4. Revisa la separación del electrodo con un manómetro de alta precisión, y la separación normal del electrodo es de 0,8-0,9 mm.
5. Al instalar bujías: Primero, atornilla la bujía a la rosca a mano y luego apriétala con una llave de toma de bujía.

Warning:

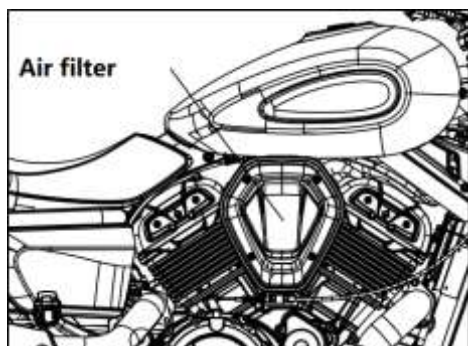
1. Dirt can enter the engine through the spark plug installation hole and damage the engine. After removing the spark plug, something must be used to cover the spark plug installation hole.
2. If the color of the spark plug electrode is different from that of a normal spark plug, a new spark plug of the same model must be replaced. Spark plugs of different models have different heating value ranges, which can cause serious engine damage. This kind of loss cannot be claimed for.
3. Excessive torque or loose threads when installing spark plugs can seriously damage the engine cylinder head. Therefore, careful manual installation of spark plugs is necessary.

6.4 Limpieza y desmontaje de filtros de aire

[Limpiar o reemplazar]

1. El elemento del filtro de aire debe mantenerse regularmente: el elemento filtrante debe revisarse, limpiarse y ajustarse de forma oportuna cada 40 horas o 1000 km de conducción; El filtro de aire debe limpiarse cada 80 horas o cada 2000 km de conducción; El filtro debe sustituirse por uno nuevo cada 20000 km.
2. Si la motocicleta se utiliza en ambientes embarrados, húmedos o polvorientos, el ciclo de limpieza o sustitución del filtro debe acortarse.
3. Si el elemento filtrante está demasiado sucio, entra agua o está dañado, debe sustituirse por uno nuevo, de lo contrario aumentará la resistencia de admisión, disminuirá la potencia de salida del motor y aumentará el consumo de combustible. Mantener el filtro de aire limpio puede mejorar la eficiencia del motor y prolongar su vida útil.
4. Esta motocicleta es un elemento filtrante de papel. Al limpiar, puedes golpearlo suavemente en el suelo para sacudirse la mayor parte del polvo. Si hay una bomba de aire, puedes soplar desde dentro hacia fuera para quitar el polvo. Si el papel de filtro ya está polvoriento o mojado con aceite, agua, etc., debe sustituirse por un nuevo elemento filtrante.
5. Durante el mantenimiento regular, retirar la tubería de acumulación de aceite y vaciar el aceite residual en su interior. La tubería de acumulación de aceite está situada bajo el filtro de aire.

[Desmontaje y montaje] (Fig20)



1. Quita los cuatro tornillos de la tapa lateral del filtro de aire y quita los tornillos de fijación del elemento filtrante. Quita el elemento filtrante.
2. Montaje: Seguir el orden inverso de los pasos de desmontaje mencionados anteriormente.

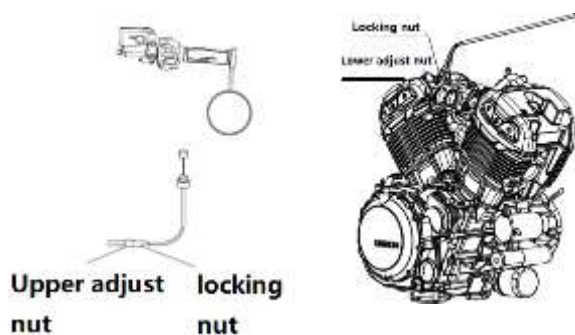
Fig. 19 Posición del filtro de aire

Warning:

1. Starting the engine without installing a filter is very dangerous. Without the obstruction of the filter element, the engine flame will spray back into the air filter intake chamber from the engine, and dirt will also be sucked into the engine interior, causing serious wear and tear to the engine. Therefore, it is prohibited to start and run the engine without installing a filter element.

2. When washing the motorcycle, do not let water enter the interior of the air filter.

6.5 Comprobar y ajustar la palanca del acelerador



[Inspección] (Fig20)

1. Comprueba si la parte delantera del coche gira normalmente de la extrema izquierda a la derecha y si el límite es fiable.
2. Comprueba si la rotación de la palanca de control del acelerador es flexible desde la posición completamente abierta hasta la posición totalmente cerrada; ¿Puede volver automáticamente a su posición original al soltar la maneta?
3. Comprueba si el cable del acelerador es flexible y está en buen estado.

[Ajustar]

1. La carrera libre de la palanca del acelerador es de 2-6 mm.
2. El tornillo de ajuste superior puede ajustarse finamente, y el tornillo inferior (en la conexión entre la válvula de aceleración y el cable del acelerador) puede ajustarse a una carrera determinada.
3. Al hacer ajustes menores, primero afloja la tuerca de bloqueo del tubo superior del tornillo de ajuste y luego gira el tubo superior para el ajuste.
4. Al hacer ajustes más grandes, afloja la tuerca de fijación y ajusta la carrera libre a 2-6 mm.
5. El cable del acelerador debe lubricarse regularmente para reducir el desgaste del cable de acero; No dobles el cable del acelerador.

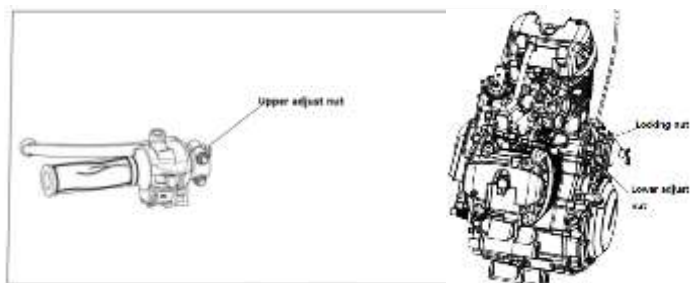
Danger:

1. The throttle cable is not properly routed and should be reinstalled correctly.
2. If the throttle cable is twisted, stuck or cannot return, the throttle control cable should be replaced.
3. After the free stroke adjustment of the throttle cable is completed, it is necessary to ensure that the throttle control handle can automatically return and the idle speed will not increase. After simultaneous adjustment, there should be no increase in engine idle speed when turning the front of the vehicle.

[Cuerpo de aceleración]

El tornillo de límite del acelerador en el cuerpo de aceleración está ajustado con precisión y no se puede ajustar por uno mismo. Comprueba si la velocidad de ralentí del vehículo es estable (después de que el motor esté completamente precalentado, la velocidad de ralentí debería estar entre 1350-1650 RPM por minuto). Si la velocidad de ralentí es inestable, por favor que el personal profesional de servicio designado de nuestra empresa de la unidad de mantenimiento lo inspeccione y maneje.

6.6 Ajuste del embrague



La carrera libre de la palanca del embrague es de 5-10 mm.

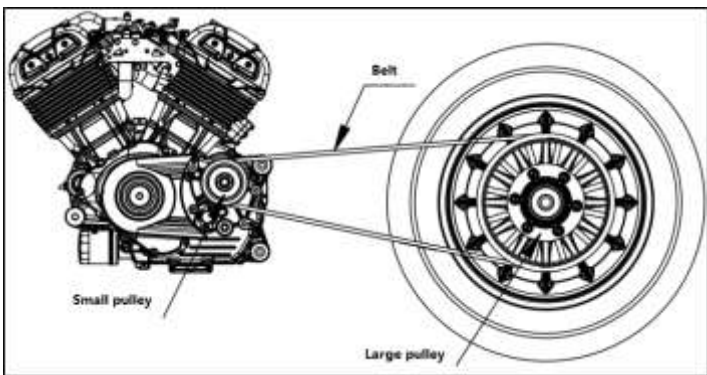
La función del embrague: (Fig. 21)

1. Asegurar una combinación suave y delicada entre el cigüeñal del motor y el sistema de transmisión variable para garantizar un arranque suave de la motocicleta.
2. Permitir que el cigüeñal del motor se separe rápida y completamente del sistema de transmisión variable para asegurar que la motocicleta no sufra un impacto durante el cambio de marchas
3. Puede prevenir daños en componentes del sistema de transmisión de velocidad variable debido a una carga excesiva.

⚠ Attention:

When using the clutch handle, you should fully grasp or fully release it; Try to avoid grabbing only half or releasing only half (using a semi clutch), otherwise it may cause clutch wear or burning.

VII、 Inspección y ajuste de la cinta



Tipo: 1881-H11M-30mm

[Inspección] (Fig22)

Antes de cada vuelo, comprueba si el sistema de transmisión por correa funciona correctamente. Si detecta algún defecto o daño, debe inspeccionarlo y repararlo cuidadosamente de inmediato. Si es necesario, se sustituyen los componentes del sistema de transmisión, y solo se pueden obtener a distribuidores cualificados. Tu concesionario puede identificar cualquier signo de desgaste y

reemplazar los componentes necesarios. Por lo tanto, si es necesario, por favor lleva el vehículo al concesionario para su prueba.

[Ajuste]

La tensión de instalación de la correa debe comprobarse con herramientas profesionales. Si necesitas comprobar o ajustar la tensión de la correa, por favor ve al concesionario y no la ajustes tú solo.

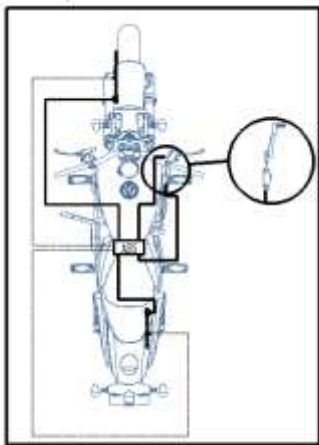
[Reemplazar]

1. Utilizar herramientas para retirar los piñones grandes y pequeños;
2. Instalar la polea grande, la polea pequeña y la correa de transmisión en orden opuesto al desmontaje, y ajustar el giro de la cadena;
3. Durante el proceso de instalación y depuración de la banda, debe señalarse que si la correa no se opera correctamente, la cuerda de tensión puede romperse,

Esto hará que la cinta pierda su resistencia a la tracción y se rasgue, ¡lo que supone un riesgo de fallo!

- Evita torcer, doblar, torcer, anudar o voltear el cinturón, y no lo uses como látigo de cinturón.
- No use un piñón para levantar la correa durante la instalación.
- No uses herramientas de filo afilado para manipular el cinturón.
- No engrases ni lubriques la correa.
- No intentes abrir ni reparar la correa.

VIII、 Sistema de frenos ABS/Antibloqueo



8.1、 Principio de funcionamiento ABS

El ABS consta de una unidad hidráulica, una unidad de control ABS y una bomba de retorno, instaladas bajo el asiento. Hay dos sensores de velocidad en las ruedas delanteras y traseras.

El ABS funciona mediante dos circuitos de freno independientes (freno delantero y freno trasero). En modo de funcionamiento normal, la función del sistema de frenos es la misma que la de un sistema de frenos convencional sin ABS. Solo cuando la unidad de control del ABS detecta que una rueda tiende a bloquearse, el ABS empezará a funcionar ajustando la presión del freno. Este proceso de ajuste se nota mediante pequeños saltos en la maneta delantera del freno o en el pedal del freno.

Tras encender el interruptor de encendido, la luz indicadora de advertencia del ABS debe encenderse y apagarse tras arrancar. Si la luz indicadora de advertencia del ABS no se apaga tras arrancar o se enciende durante la conducción, indica un fallo en el sistema ABS. Por el momento, el ABS no puede volver a activarse. Las ruedas pueden bloquearse al frenar.

El sistema de frenos en sí sigue funcionando, solo falla el sistema de ajuste del ABS.

Warning:

1. Only when the ABS is in the off state can the rear wheels rotate when the front brake is tightened.
2. If modifications are made, such as shortening or extending the shock absorption stroke, using other wheel rim diameters, using other tires, incorrect tire pressure, or using other brake friction pads, it may prevent ABS from continuing to function. Only when using spare parts and tires recommended by Benda Motors on the braking system can the optimal function of ABS be guaranteed.
3. Please perform maintenance and repairs as required.

8.2、Activando y apagando la función ABS

La función ABS se pone por defecto en modo encendido. Tras pulsar el interruptor de función ABS durante 3 segundos, la luz de alarma empieza a parpadear a una frecuencia de 400 ms. Si el interruptor se suelta en menos de 5 segundos, el ABS pasará a modo apagado. Cuando el ABS está en modo apagado, la luz de advertencia del ABS en el panel de instrumentos parpadea a una frecuencia de 1200 ms. Cuando el ABS está en modo encendido, la luz de alarma se apagará automáticamente por falta de fallos.

Warning:

1. The activation of ABS function will provide maximum safety protection for cyclists during emergency braking.
2. Please do not easily turn off the ABS function while cycling.
3. Our company is not responsible for any consequences caused by cyclists turning off the ABS function while riding.
4. After turning off the ABS function, turn on and off the switch lock again, and the ABS will return to the open state.

IX、Comprobar y ajustar los frenos delanteros

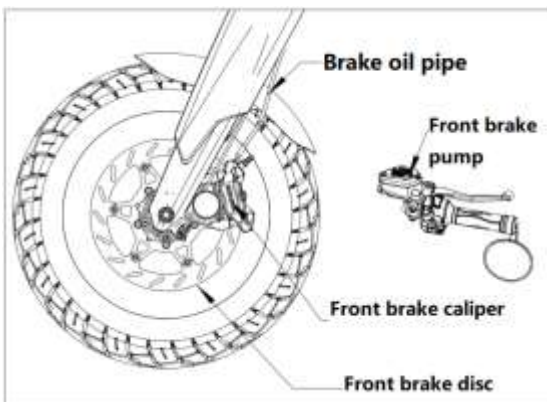


Fig24 Inspection of front brake

[Inspección] (Fig24)

- Mide la carrera libre de la palanca delantera del freno en 5-10 mm.
- Mide el grosor del disco de freno delantero y de la pastilla de fricción del freno.
- Comprueba el nivel de aceite en la copa de aceite; Comprueba si la pinza de freno funciona correctamente; Revisa la tubería de aceite del freno y

La copa de aceite del freno no tiene fugas ni grietas; Comprueba el desgaste de los discos de freno.

- Al accionar la maneta de freno, si notas presión insuficiente en la maneta, hay aire en el sistema de frenos; El sistema de frenos debe vaciarse completamente de aire antes de poder usarse normalmente; De lo contrario, reducirá el rendimiento de frenado o provocará un fallo en el frenado. Este trabajo debe completarse en la tienda especializada BENDA.

Warning:

1. Should add: non petroleum based brake oil with brand name DOT3 or DOT4; Different grades cannot be mixed for use;
2. Brake oil has strong corrosiveness and should not splash onto the surface of painted or plastic parts; If accidentally consumed, it should be forcibly vomited out; If it gets on the eyes or skin, immediately rinse with plenty of water and seek medical attention;

⚠Attention:

The brake is an extremely important component to ensure the personal safety of the rider, and it should be checked and adjusted regularly.

Replace with new brake discs or brake friction pads, do not drive immediately; You should first operate (grip) the front brake handle several times until the brake disc and brake caliper are well engaged.

9.1 Revisa los discos de freno delanteros

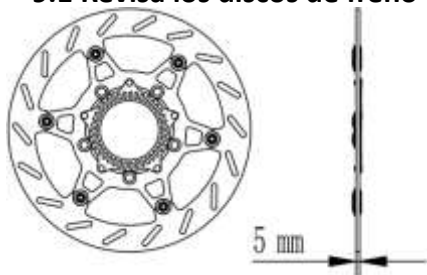


Fig25 Front brake disc inspection

El disco de freno se desgastará gradualmente durante el uso prolongado, por lo que es necesario comprobar la dimensión de grosor del disco de freno en varias posiciones. Y inspeccionar su aspecto para confirmar si el disco de freno está dañado, agrietado o deformado.

Si el grosor del disco de freno es menor que el valor especificado: por favor, cambie el disco de freno.

Si el disco de freno está dañado, agrietado o deformado: por favor, reemplace el disco de freno

Límite de desgaste del disco de freno	
Frente	3mm

⚠Warning:

The wear of the brake disc can reduce the thickness of the brake disc within the contact area of the brake friction plate, which will reduce the braking effect and pose a threat to your driving safety. Once damage, cracks, or deformation occurs, please replace the brake disc immediately.

When the brake disc is worn to the maximum thickness of 4mm, it must be replaced; Remove the front brake calipers and front wheels, and then replace the brake discs.

9.2 Revisa las pastillas de freno delantero



Comprueba el grosor mínimo de las pastillas de freno(A)

Grosor mínimo: A=1,5 mm.

Si el grosor es menor que el mínimo: por favor, reemplace la placa de fricción de forma oportuna.

Si se encuentran daños o grietas en la placa de fricción, por favor reemplétala a tiempo.

Fig26 Front brake friction pad inspection

Attention:

Friction pads will gradually wear out during vehicle braking. The braking effect will gradually decrease. To ensure your safety and that of the vehicle, please check regularly and replace it promptly. If you are not familiar with the specifications of the friction plate or cannot replace it on your own, please go to the designated after-sales point of BENDA for repair.

9.3 Comprueba el nivel de líquido de frenos del sistema de frenos delantero

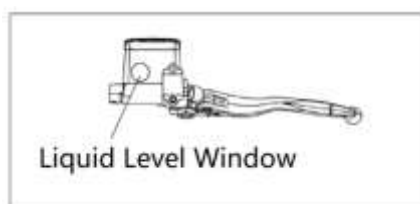
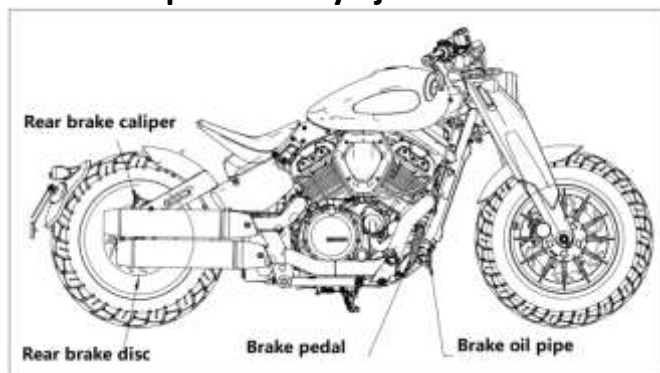


Fig27 Front brake fluid level check

Ajusta la postura de colocación del vehículo para que el líquido de frenos en el depósito quede en posición horizontal y comprueba el nivel del líquido de frenos a través de la ventana de nivel.

Cuando el nivel del líquido de frenos esté por debajo de la marca, por favor reponga el líquido de frenos de forma oportuna.

X、Comprobación y ajuste del freno trasero



[Comprobado] (Fig28)

- Mide la carrera libre del pedal trasero de freno en 10-20mm.
- Mide el grosor del disco de freno trasero y de la pastilla de fricción del freno.
- Comprueba el nivel de aceite en la copa de aceite; Comprueba si la pinza de freno funciona correctamente;
- Comprobar fugas de aceite o grietas en la tubería de aceite del freno y en la copa del aceite del freno; Comprueba el desgaste de los discos de freno.

Al accionar el pedal de freno y sentir presión insuficiente, hay aire en el sistema de frenos; El

sistema de frenos debe vaciarse completamente de aire antes de poder usarse normalmente; De lo contrario, reducirá el rendimiento de frenado o provocará un fallo en el frenado. Por favor, que el personal técnico profesional de la unidad de reparación le atienda para esta reparación.

10.1 Revisa el disco de freno trasero

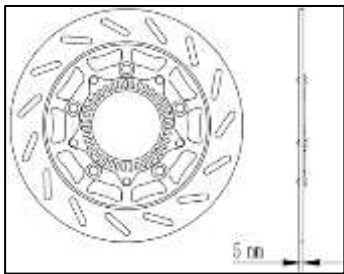


Fig19 Rear brake disc inspection

El disco de freno se desgastará gradualmente durante el uso prolongado, por lo que es necesario comprobar la dimensión de grosor del disco de freno en varias posiciones. Y inspeccionar su aspecto para confirmar si el disco de freno está dañado, agrietado o deformado.

Si el grosor del disco de freno es menor que el valor especificado: por favor, cambie el disco de freno.

Si el disco de freno está dañado, agrietado o deformado: por favor, reemplace el disco de freno.

Límite de desgaste del disco de freno	
Frente	3mm
Parte	3mm

Warning:

Brake disc wear will reduce thickness of brake disc within the contact area of the brake friction pads and also reduce braking effect to have a threaten to you. Once damage, cracks, and deformation occur, please replace the brake discs immediately. When the brake disc is worn to the maximum thickness of 3mm, it must be replaced; Remove the rear brake calipers and rear wheels, then replace the brake discs.

10.2 Revisa las pastillas de freno trasero



Fig30 Rear brake disc inspection

Comprueba el grosor mínimo (A) de la placa de fricción del freno.

El valor mínimo de grosor de la placa de fricción del freno es A=1,5 mm.

Si el grosor es menor que el mínimo: por favor, reemplace la placa de fricción de forma oportuna.

Si se encuentran daños o grietas en la placa de fricción, por favor reemplétala a tiempo

⚠Attention:

Friction plates will gradually wear out during vehicle braking. The braking effect will gradually decrease. To ensure your safety and that of the vehicle, please check regularly and replace it promptly. If you are not familiar with the specifications of the friction plate or cannot replace it on your own, please go to the designated after-sales point of BENDA for repair.

10.3 Comprueba el nivel de líquido de frenos del sistema de frenos trasero

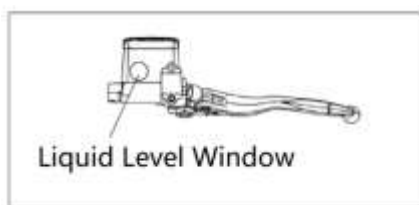


Fig31 Rear brake fluid level check

Ajusta la postura de colocación del vehículo para que el líquido de frenos en el llenado quede en posición horizontal y comprueba el nivel del líquido de frenos a través de la ventana de nivel líquido. Cuando el nivel del líquido de frenos esté por debajo de la escala de la escala: por favor, reponga el líquido de frenos a tiempo.

⚠Warning:

If the brake fluid level is below the mark, it means that the brake system is not sealed or the brake friction pads are completely worn. Check the brake system and do not continue driving. Please go to the designated after-sales point of BENDA for repair.

Excessive use of brake fluid can reduce braking effectiveness. Please replace the brake fluid in a timely manner.

XI、 Mantenimiento de baterías

[Modelo]

Tipo: MG14ZS-C

Capacidad: 12V 11,2Ah

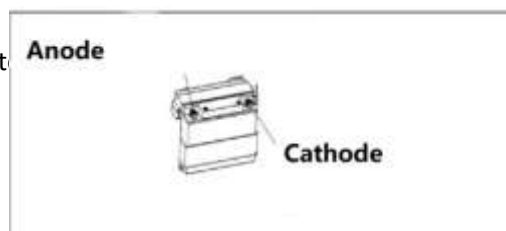
Carga estándar: 1A~1.5A×6~8 horas

[Desmontaje y montaje de la batería] (Fig33)

Desmantelar:

1. Abrir el bloqueo del cojín del asiento y quitar el cojín del asiento;
2. Abrir la tapa de la caja de la batería;
3. Quitar el soporte de la ECU;
4. Primero, retirar el cable del electrodo negativo (-);
5. Retirar el cable del electrodo positivo (+) después;
6. Quitar la batería.

Instalación:



1. La secuencia de instalación es opuesta a los pasos de desmontaje
2. Primero instala el cable positivo (+), luego instala el cable negativo (-), y asegúrate de que sea positivo y negativo

El bloque de terminales no está flojo, y los terminales positivo y negativo no pueden invertirse. La conexión inversa puede dañar componentes eléctricos.

[Batería cargando]

1. Quita el cojín del asiento.
2. Quita el anclaje de la batería, quita los cables positivo y negativo, y saca la batería
3. Conecta el cable del cargador y asegúrate de que la corriente de carga sea de 1/10A de la capacidad de la batería. Por ejemplo, si una batería con capacidad de 10Ah está cargada, su corriente de carga es de 1 amperio.
4. Para instrucciones detalladas sobre el cargador, por favor contacte con su concesionario.

[Inspección y mantenimiento de baterías]

- 1 Cuando se usa con frecuencia, el sistema de carga de la moto carga automáticamente la batería por completo. Si usas una moto ocasionalmente o la usas durante un corto periodo de tiempo, la batería puede estar baja. La batería genera autodescarga, y la tasa de autodescarga varía según el tipo de batería y la temperatura ambiente.
- 2 Cuando la motocicleta no se utiliza durante mucho tiempo, la batería debe retirarse para cargarla y almacenarse, y la batería debe cargarse regularmente;
- 3 Los terminales positivo (+) y negativo (—) de la batería deben limpiarse regularmente.
- 4 Al reemplazar la batería, debe usarse el mismo tipo y especificación.

Danger:

Battery terminals, terminals, and related components contain lead or lead compounds. If lead or lead compounds enter the blood system, they can harm your health. After contact with pollution, they must be cleaned promptly.

2. The battery must be stored out of reach of children.
3. Batteries contain toxic substances such as sulfuric acid and lead. It can cause harm to people and pollute the environment. Used batteries must be disposed of or recycled in accordance with local legal regulations. It cannot be discarded like ordinary household waste.

Attention:

1. Overcharging or undercharging the battery can shorten its lifespan. Do not let the battery overcharge or undercharge.
2. If your vehicle is rarely driven, you must use a voltmeter to check the battery voltage every week. If the voltage of the battery is below 12.8V, a charger must be used to charge the battery.
3. If you do not use the vehicle for more than two weeks, you must use a charger to charge the battery. Do not use an automatic fast charger to charge the battery, as this can cause overload and damage to the battery.

[Reemplazo de fusibles]

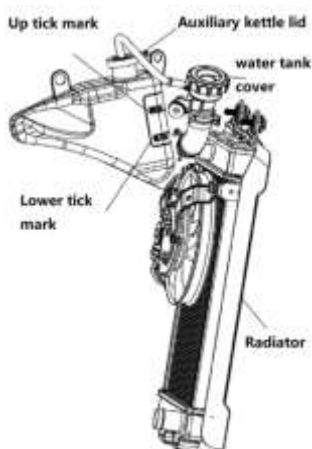
El sistema de circuitos dispone de un total de seis fusibles enchufables, incluyendo 4PCS de fusibles de 20A, 1PCS de fusibles de 10A-ECU y 1PCS de fusibles 5A-ABS, sumando un total de 6PCS. Además, hay 2 fusibles adicionales de 20A y 1 fusible de 10A dentro de la caja de fusibles. Si el fusible se quema con frecuencia, puede haber un cortocircuito o sobrecarga en el sistema de circuitos. Por favor, que técnicos profesionales de la unidad de mantenimiento le atiendan.

Al cambiar un fusible, primero desenchufa el fusible viejo y conecta uno de repuesto.

Warning:

Before checking or replacing fuses, the ignition switch and electrical switches must be turned off to prevent circuit shorts. Never use a fuse with a current rating that is different from the rated current, otherwise it may cause damage to the vehicle's electrical system or cause a fire. It may also pose a risk of lighting failure or engine failure at night or during driving.

XII、 Instrucción de mantenimiento del sistema de refrigeración por agua del motor



[Sistema de refrigeración] (Fig33)

El sistema de refrigeración puede evitar el sobrecalentamiento del motor, y el uso y mantenimiento adecuados del sistema pueden prolongar la vida útil del motor.

El radiador está situado en la parte delantera del motor y debe limpiarse regularmente de polvo y suciedad según las condiciones de la carretera por la que conduzcas.

Fig3 Cooling system

[Tipo de refrigerante]

El refrigerante tiene cinco características: prevención de corrosión, prevención de cavitación, alto punto de ebullición, antiincrustación y anticongelación.

El líquido refrigerante generalmente se mezcla con anticongelante concentrado y agua blanda (agua purificada o destilada) en una proporción adecuada. Por favor, mézclala en una concentración fija que se adapte a la temperatura mínima local. Generalmente, cuando se mezcla en una concentración del 40% al 50%, la función anticongelante es la mejor.

Se utiliza el refrigerante directo especialmente utilizado para motores de aleación de aluminio. Este refrigerante ha sido preparado en fábrica y contiene anticongelante, inhibidor de óxido, inhibidor de espuma y silicato traza. La temperatura ambiente para su uso se indica en el recipiente.

Attention:

- 1. This coolant is a specialized coolant and cannot be replaced with tap water or other liquids, as it may cause engine damage.**
- 2. Please go to the "BENDA Exclusive Store" to purchase direct coolant for aluminum alloy engines.**
- 3. If you need to replace the coolant or if there is a coolant leak, please go to the "BENDA Exclusive Store" for replacement and repair.**

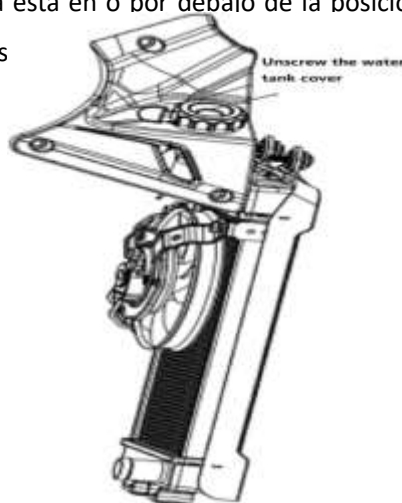
[Comprueba la capacidad del refrigerante]

La cantidad total de refrigerante en el sistema de refrigeración es de aproximadamente 2000 ml

1. Aparca la moto sobre una superficie plana con un solo soporte.
2. Comprueba el nivel de refrigerante mientras el motor se enfría, y el nivel debe estar entre las marcas superior e inferior.

[Añadir una pequeña cantidad de refrigerante]

Si el refrigerante en el depósito auxiliar de agua está en o por debajo de la posición inferior de marca, por favor añade refrigerante especial de forma oportuna en la pos



[Método de añadir]

Fig34 Adding coolant

- 1. Aparcar la moto sobre una superficie plana con un solo soporte y esperar a que el motor se enfríe; De lo contrario, el calor puede causar quemaduras en la piel;**

2. Desatornillar la tapa del depósito de agua y la tapa auxiliar de la tetera; Instala la tapa del depósito de agua y la tapa auxiliar de la tetera.

3. Vierte el refrigerante en el depósito de agua y añécelo a la posición superior de marca ;

4. Cubre la tapa del depósito de agua y la tapa auxiliar de la tetera.

[Almacenamiento del refrigerante]

1. Cuando el refrigerante no se utiliza, debe almacenarse en un recipiente sellado dedicado.
2. Debe colocarse en un lugar fresco y seco. El refrigerante es un líquido tóxico y debe mantenerse alejado de los niños.
3. Prestar atención a la estricta prevención de la contaminación del refrigerante por productos derivados del petróleo y no mezclar ni almacenar dos marcas diferentes de refrigerante

Danger:

1. Antifreeze is an organic solvent with toxicity and corrosive. During use, it is not allowed to splash onto the surface of rubber products or paint parts, nor should it come into contact with human skin. If it accidentally splashes onto rubber products, paint surfaces, or human bodies, it should be immediately rinsed with water.
2. When repairing the engine, if it is necessary to loosen the cylinder nut, please drain the coolant first to prevent it from entering the crankcase.
3. Due to the higher boiling point of antifreeze compared to pure water, the radiator cap must not be opened when the engine is running normally or the temperature has not dropped (60 °C) after parking to avoid burning the body.

XIII、 Limpieza y almacenamiento de vehículos

[Limpieza de vehículo]

1. Las motocicletas deben limpiarse regularmente para detectar daños, desgaste o fugas de aceite a tiempo.
2. Al limpiar, es necesario esperar a que el motor se enfríe y enjuagarlo con agua limpia. Después de limpiar, seca la moto y arranca el motor, dejándola funcionar unos minutos; Utiliza aceite lubricante para lubricar la cadena; Antes de conducir por la carretera, comprueba los frenos, y los frenos delantero y trasero deberían estar normales.
3. Piezas que no pueden ser rociadas con agua a alta presión: faros, intermitentes, bloqueo de encendido, interruptores eléctricos, instrumentos, piezas y circuitos eléctricos, baterías, filtros de aire, cubos de ruedas, salidas de escape, bajo el depósito de combustible y culatas del motor. Estos componentes se limpian mejor con un paño.
4. El rendimiento de frenado puede disminuir tras la limpieza y debe ser probado y ajustado antes de su uso.

[Almacenamiento de vehículos]

Después de usar la moto el mismo día, debe almacenarse en un lugar seco, con poca diferencia de temperatura y bien ventilado. Si se almacena durante mucho tiempo (más de 30 días), deben realizarse las reparaciones necesarias antes de

guardar la motocicleta; De lo contrario, los problemas que requieran reparación pueden olvidarse al usarlos después del almacenamiento. El almacenamiento a largo plazo (más de 30 días) no solo debe repararse según los requisitos anteriores, sino también mantenerse según los siguientes requisitos:

1. Limpiar y secar la motocicleta, y aplicar cera sobre la superficie pintada de todo el vehículo.
2. Vaciar el combustible del depósito y rociar inhibidor de óxido dentro del depósito.
3. Vacía completamente el aceite y rellena el cárter con aceite nuevo.
4. Retirar la bujía e inyectar una pequeña cantidad (15-20 mililitros) de aceite lubricante en el cilindro; Luego vuelve a poner la bujía, abre el cierre del interruptor de encendido, pulsa el botón de arranque durante 2-3 segundos y distribuye el aceite de forma uniforme por la pared del cilindro.
5. Quita la batería, elimina el óxido de los terminales y conectores del cableado, y guárdala en un lugar bien ventilado, seco, fresco y alejado de la luz solar directa.
6. Inflar los neumáticos a la presión especificada y colocar la moto sobre los bloques de amortiguación, de modo que las ruedas delanteras y traseras estén fuera del suelo. Si la presión de los neumáticos es demasiado baja, provocará envejecimiento prematuro y grietas en los neumáticos.
7. Cubrir el puerto de admisión del filtro de aire y el puerto de escape del silenciador de escape con un paño que contenga aceite de motor nuevo para evitar la entrada de humedad.
8. Cubrir la moto con materiales altamente transpirables y guárdala en un lugar seco, seguro, con baja diferencia de temperatura y buena ventilación.

[Uso después del almacenamiento del vehículo]

1. Quita la funda de la moto y limpia la motocicleta.
2. Comprueba el voltaje de la batería. Si el voltaje está por debajo de 12,8V, debe cargarse a baja velocidad antes de instalar la batería.
3. Retirar el inhibidor de óxido del depósito de combustible y añadir combustible nuevo.
4. Prueba la motocicleta en un lugar seguro para comprobar si su rendimiento es normal.

XIV、La vida útil y el manejo de vehículos

[Vida útil del vehículo]

Por favor, siga las normas y reglamentos del departamento de gestión de tráfico o de la oficina local de gestión de vehículos durante la duración del uso del vehículo.

[Vehículo manejando]

1. Eliminación del aceite de motor usado: El aceite usado que se encuentra bajo la moto de reemplazo debe colocarse en un cubo de plástico y entregarse a la empresa de reciclaje para su eliminación. No puedes descargar el aceite de motor usado a voluntad, de lo contrario causará daños en el terreno, el suelo, la fuente de agua y otros medios.
2. Eliminación de baterías usadas, bombillas, piezas exteriores, elementos filtrantes, neumáticos, piezas de hierro, piezas de aluminio y otras piezas: estas piezas al final de su vida útil deben clasificarse y reciclarse. No puedes simplemente tirarlas, y no puedes verter el ácido sulfúrico diluido en la batería y causar daño a las personas o contaminación al medio ambiente.
3. Después de que el vehículo sea desguazado, por favor manejarlo conforme a las normativas de desguace del

departamento de gestión de tráfico o de la oficina local de gestión de vehículos.

XV、 Datos de ajuste relacionados con motocicletas

Carrera libre delantera (freno de mano) 5-10mm

Libre espacio libre en la palanca del acelerador: 2-6 mm

Carrera libre de freno trasero (de pie) 10-20mm

Carrera libre del embrague: 5-10mm

Separación de la bujía: 0,8-0,9 mm

Separación entre las válvulas de admisión y escape: 0,08~0,12 mm

Par motor del perno de fijación del amortiguador trasero: 30-40 N · m

Valor de par del perno de fijación del mango: 4-6 N · m

Valor de par de la tuerca de fijación del eje plano de la horquilla: 70-90 N · m

Valor de par de la tuerca de fijación del eje delantero: 70-90 N · m

Valor de par de la tuerca de fijación del sistema de dirección: 50-70 N · m

Valor de par de la tuerca de fijación del eje trasero: 70-90 N · m

Amortiguador delantero y placa superior de fijación del perno Valor de par: 10-14N · m

Amortiguador delantero y perno de fijación de la columna de dirección Valor de par: 20-25 N · m

Valores de par de la tuerca de fijación de la suspensión del motor: M8:18-25 N · m, M10:30-40 N · m

XVI、 Tabla de principales parámetros técnicos

Nombre del modelo		BD400-30
Parámetros del vehículo	Nombre del fabricante	HANGZHOU SATURN TECHNOLOGY CO. LTD
	Modelo del vehículo (nombre comercial)	BD400-30
	Marca del vehículo	(BENDA)
	Tipo de vehículo	Motocicleta ordinaria de dos ruedas
	Número de identificación del vehículo	H84PDSPBxxxxxx
	Capacidad autorizada de pasajeros	Una persona (un conductor y un pasajero cada uno)
	Forma de giro	Mango direccional
	Formato de equipo	Ataque constante en sexta marcha
	Forma de frenada	Rueda delantera: tipo disco Rueda trasera: tipo disco
	Modo de funcionamiento de frenado	Rueda delantera: Freno de mano Rueda trasera: Freno de pie
	Forma de puesta	Tipo de baño de aceite con múltiples placas
	Método inicial	Arranque eléctrico
	Longitud * Ancho * Altura	2260*846*1183
	Distancia entre ejes	1545
	Altura mínima al suelo	153
	Peso en vacío del vehículo	196

	culo	
	Masa máxima de capacidad de carga	75
Modelo		BD400-30
Parámetros del vehículo	Capacidad del depósito de combustible	16L
	Número de neumáticos	2
	Especificaciones de las ruedas delanteras	150/80-16
	Neumático trasero	180/65-16
Instalaciones eléctricas	Método de encendido	ECU
	Modelo de bujía	CR9EH-9
	Especificaciones de los faros	LED de 12V
	Especificaciones de los intermitentes	LED de 12V
	Especificaciones de las luces traseras/frenos	LED de 12V
	Valor de fusible	20A(6)、10A(1)、5A(1)
	Especificaciones de la batería	12V 11.2Ah
Motor	Forma del motor	Doble cilindro en forma de V
	Modelo de motor	BD2V67MQ
	Relación de compresión	11.5: 1
	Desplazamiento real	448,4ml
	Potencia neta máxima	36,5kW/8500rpm
	Par máximo	42N•m/7200rpm
	Diámetro * carrera	67*63.6
	ralentí	1400±150
	Aceite lubricante para motores	SAE
	Marca	15W-40
	Capacidad de aceite lubricante	2.8L
	Categoría de combustible	92 # o más gasolina
	Hueco de bujía	0,8~0,9 mm
Ratio	Relación de velocidad primaria	2.16
	Primera relación de marcha	3.23
	Relación de segunda marcha	2.12
	Tercera relación de marcha	1.57
	Cuarta relación de	1.33

	marcha	
	Relación de cinco velocidades	1.13
	Relación de seis velocidades	1.04
	Relación de velocidad final	2.89
Rendimiento	Velocidad máxima	150
	Consumo de combustible	≤5L/100km

XVII、Problemas y causas comunes en motocicletas

Fenómeno	Ubicación de la pieza	Causas	Caminos
No puedo arrancar	Sistema de combustible	No hay combustible en el depósito	Vamos
		Obstrucción o daño en la bomba de aceite, mala calidad del combustible	Limpieza o sustitución
	Sistema de encendido	Fallo en la bujía: acumulación excesiva de carbono y uso prolongado	Revisar o cambiar
		Fallo en la tapa de la bujía: mal contacto o quemado	Revisar o cambiar
		Fallo de la bobina de encendido: mal contacto o se quemó	Revisar o cambiar
		Fallo del CDI: mal contacto o quemado	Revisar o cambiar
		Fallo en el disparador de la bobina: mal contacto o quemado	Revisar o cambiar
		Fallo del estator: mal contacto o quema	Revisar o cambiar
	Sistema de presión del cilindro	Fallo en cada línea de conexión: mal contacto	Revisa o ajusta
		Fallo del mecanismo de arranque: desgastado o dañado	Revisar o cambiar
		Fallo en las válvulas de admisión y escape y en los asientos de las válvulas: El combustible contiene demasiado chicle o se ha usado durante demasiado tiempo	Revisar o cambiar
		Fallo en cilindros, pistón y anillos del pistón: El combustible contiene goma o está desgastado	Revisar o cambiar
		Fuga en la tubería de entrada de aire: usada durante demasiado tiempo	Revisar o cambiar
Potencia	Pistón de válvula	Depósitos excesivos de carbono en las válvulas de admisión	Reparar o reemplazar

insuficiente	Ivulas	n y escape y en los pistones: mala calidad del combustible, mala calidad del aceite	
	Embrague	Patinamiento del embrague: mala calidad del aceite, uso prolongado, sobrecarga	Ajustar o reemplazar
	Bloque de cilindros y anillo	Desgaste del bloque de cilindros y los segmentos de pistón: mala calidad del aceite y tiempo de uso prolongado	Cambio de aceite
	Frenos	Liberación incompleta del freno: freno demasiado fuerte	Ajuste
	Cadena	Cadena demasiado tensa: ajuste incorrecto	Ajuste
	Motor	Sobrecalentamiento del motor: La mezcla es demasiado rica o demasiado líquida, y la calidad del aceite y combustible del motor es mala,	Ajustar o reemplazar
	Bujía	Hay obstáculos, etc	Ajustar o reemplazar
	Tubería de admisión	Separación de bujía incorrecta, normal 0,8-0,9 mm	Ajustar o reemplazar
	Culata	Fuga de aire en la tubería de admisión: ajustada o reemplazada tras un uso prolongado	Revisar o cambiar
	Sistema eléctrico	Fuga en la cabeza o válvulas	Inspección o reparación
	Filtro de aire	Avería del sistema eléctrico	Limpieza o ajuste
Los faros y las luces traseras no se encienden	Cable	Conexión de cableado deficiente	Ajuste
	Interruptores izquierdo y derecho	Contacto del interruptor deficiente o dañado	Ajustar o reemplazar
	Faros	Inspección de bombillas y portalámparas	Ajustar o reemplazar
Los faros y las luces traseras no se encienden	Regulador de tensión	Inspección del regulador de voltaje: mal contacto o quemado	Revisar o cambiar
	Magneto	Inspección de bobinas de motor magnético: mal contacto o quemado	Revisar o cambiar
La trompeta no suena	Batería	La batería está muerta	Ajustar o reemplazar
	Interruptor izquierdo	Inspección de botones de claxon	Ajustar o reemplazar
	Cable	Contacto de circuito deficiente	Ajustar o reemplazar
	Trompeta	Bocina dañada	Ajustar o reemplazar

Los anteriores son fallos comunes en las motocicletas. Si tu motocicleta falla, por favor acude a la unidad de reparación designada para su inspección y reparación de manera oportuna.

Tabla de códigos de fallo DE08	
Código de fallo	Descripción
P 0118	Circuito de alta tensión/circuito abierto del sensor de temperatura del cilindro

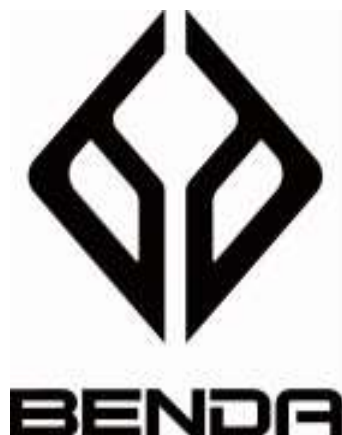
P 0117	Baja tensión en el circuito del sensor de temperatura del cilindro
P 0336	Interferencia en la señal del circuito del sensor de posición del cigüeñal
P 0335	No hay señal del circuito del sensor de posición del cigüeñal
P 2301	Cortocircuito de la bobina de encendido "A" a alta tensión (cilindro 1)
P 2300	Cortocircuito de la bobina de encendido "A" a baja tensión (cilindro 1)/circuito abierto
P 2304	Cortocircuito de la bobina de encendido "B" a alta tensión (cilindro 2)
P 2303	Cortocircuito de la bobina de encendido "B" a baja tensión (cilindro 2)/circuito abierto
P 0123	El sensor de posición del acelerador está cortocircuitado a alto voltaje
P 0122	Cortocircuito a baja tensión/circuito abierto del sensor de posición del acelerador
P 0459	Circuito de válvula solenoide de contenedor de carbono cortocircuitado a alta tensión
P 0458	Corto circuito de válvulas solenoides de contenedor de carbono a baja tensión/circuito abierto
P 0232	Relé de bomba de aceite cortocircuitado a alta tensión
P 0231	Relé de bomba de aceite cortocircuitado a baja tensión/circuito abierto
P 0601	Error de verificación de memoria de solo lectura ECM
P 0262	Inyector del cilindro 1 cortocircuitado a alta tensión
P 0261	Inyector del cilindro 1 cortocircuitado a baja tensión/circuito abierto
P 0265	Inyector del cilindro 2 cortocircuitado a alta tensión
P 0264	Cortocircuito del inyector del cilindro 2 a baja tensión/circuito abierto
P 0108	Alta tensión en el circuito del sensor de presión de admisión
P 0107	Bajo voltaje/circuito abierto en el circuito del sensor de presión de admisión
P 0113	Circuito abierto de alta tensión/abierto en el circuito del sensor de temperatura de admisión
P 0112	Baja tensión en el circuito del sensor de temperatura de admisión
P 0650	Fallo de la luz indicadora de fallo del motor
P 0132	Cortocircuito a alta tensión/circuito abierto del sensor de oxígeno delante del cilindro 1
P 0131	El sensor de oxígeno delante del cilindro 1 está en cortocircuito a tierra
P 0031	Calentador del sensor de oxígeno frontal del cilindro 1 se cortocircuitó a baja tensión/circuito abierto
P 0032	Calentador del sensor de oxígeno delantero del cilindro 1 cortocircuitado a alta tensión

P 0138	Cortocircuito a alta tensión/circuito abierto del sensor de oxígeno delante del cilindro 2
P 0137	El sensor de oxígeno delante del cilindro 2 está en cortocircuito a tierra
P 0037	Calentador del sensor de oxígeno frontal del cilindro 2 cortocircuitado a baja tensión/circuito abierto
P 0038	Calentador del sensor de oxígeno delantero del cilindro 2 cortocircuitado a alto voltaje
P 0563	Alta tensión del sistema
P 0562	Baja tensión del sistema
P 0500	Avería del sensor de velocidad del vehículo
P 0505	Fallo en el control del ralentí

Los anteriores son códigos de fallo comunes para motocicletas. Si tu motocicleta falla, por favor acude a la unidad de reparación designada para su inspección y reparación de manera oportuna.

Recuerda: no puedes manejar fallos de moto por tu cuenta, de lo contrario puede causar riesgos o accidentes. Si gestionas fallos de motocicleta por tu cuenta y causas accidentes de seguridad, eres el único responsable.

XVIII、BD400-30 Esquema esquemático eléctrico



BENDA Satisfactory Service, Always By Your Side

Empresa: Hangzhou Saturn Power Technology Co., Ltd Web: WWW.BENDAMOTO.COM

Dirección: 282 Renliang Road, Renhe Street, distrito de Yuhang, ciudad de Hangzhou Tel: 400-8320-999

